

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 5.12.2007
KOM(2007) 765 galutinis

2007/0279 (COD)

-

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo)

(pateikta Komisijos)

{SEK(2007) 1593}

{SEK(2007) 1574}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. Pasiūlymo aplinkybės

1.1. Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Visose valstybėse narėse eksportuojant su gynyba susijusius produktus (įskaitant visą karinę įrangą bei posistemas, sudedamąsias dalis, atsargines dalis, technologijas ir kt.) taikomos nacionalinės licencijavimo sistemos. Todėl Europos gynybos rinka yra suskaidyta į 27 nacionalinius licencijavimo režimus, kurie labai skiriasi pagal procedūras, aprėptį ir nustatytus terminus, nepaisant kai kurių valstybių narių pastangų tai koordinuoti.

Dėl tokios licencijavimo sistemų įvairovės bendrovės patiria ne tik didelę administravimo našta, bet taip pat yra ilgi užsakymų pristatymo laikotarpiai – net iki kelių mėnesių. Tokia našta šiandien yra akivaizdžiai neproporcinga faktiniams kontrolės poreikiams: prašymai suteikti siuntimo Bendrijoje licenciją iš tiesų beveik visuomet patenkinami.

Be to, gynybos pramonė ir ES vyriausybės negali visiškai pasikliauti savo tiekimo grandinėmis dėl teisinio neapibrėžtumo, kuris atsiranda dėl to, kad reikia individualių siuntimo leidimų.

Šie skirtumai gerokai trukdo pramonės konkurencingumui ir yra didelė kliūtis Europos gynybos įrangos rinkai (EGIR) atsirasti bei vidaus rinkai veikti.

Šiuo pasiūlymu siekiama mažinti šias kliūtis, trukdančias su gynyba susijusių prekių ir paslaugų (produktų) judėjimui vidaus rinkoje, ir paprastinant bei derinant licencijavimo sąlygas bei procedūras mažinti su tuo susijusius konkurencijos iškraipymus. Atsižvelgiant į gynybos rinkos ypatumus bei į poreikį užtikrinti nacionalinį saugumą, nesiūloma panaikinti licencijavimo reikalavimų, tačiau siūloma juos pakeisti supaprastinta bendrųjų arba visuotinių licencijų sistema, pagal kurią individualiosios licencijos būtų suteikiamos tik išimtiniais atvejais.. Naudojant tokią sistemą būtų teikiamos garantijos dėl gavėjo patikimumo laikytis kilmės valstybės narės nustatytų apribojimų. Tai labai padėtų:

- stiprinti Europos gynybos pramonės konkurencingumą, nes būtų lengviau specializuotis ir būtų remiamas pramonės bendradarbiavimas visoje ES;
- gerinti valstybėms narėms Europos gynybos produktų tiekimo (pirkimo ir priežiūros) saugumą.

1.2. Bendrosios aplinkybės

Valstybių narių grupės ir Europos Sąjunga bandė spręsti šiuos klausimus pagal *ad hoc* arba dalinius susitarimus:

- 1998 m. šešių valstybių narių gynybos ministrai pasirašė Ketinimų protokolą (KP), o 2000 m. pasirašė Farnboro susitarimą), kuriuo siekė palengvinti Europos gynybos pramonės restruktūrizavimą taikant, *inter alia*, bendras priemones eksporto procedūroms. Susitarimą pasirašiusios šalys įsipareigojo siuntimui taikyti supaprastintas eksporto procedūras. Prie KP vėliau neprisijungė nė viena valstybė narė.
- Įgyvendindama Bendrą užsienio ir saugumo politiką Taryba 1998 m. priėmė Elgesio kodeks

ą ginklų eksporto srityje, siekdama stiprinti valstybių narių bendradarbiavimą ir skatinti konvergenciją įprastinių ginklų eksporto atžvilgiu. Be to, remdamasi ES sutarties 15 straipsniu, Taryba rengiasi kaip bendrąją poziciją priimti atnaujintą kodeksą.

- Neseniai valstybės narės įkūrė Europos gynybos agentūrą, kurios tikslai, be kitų, yra šie: „drauge su Komisija remti tarptautiniu mastu konkurencingos Europos gynybos įrangos rinkos kūrimą ir toliau skatinant bei prisidedant prie Europos gynybos rinkai turinčių poveikio taisyklių ir nuostatų kūrimo bei derinimo, visų pirma ES mastu taikant taisykles ir procedūras, parengtas remiantis Ketinimo protokolo ir bendrojo susitarimo proceso metu suderėtomis taisyklėmis bei procedūromis“.

Agentūros valdančioji taryba patvirtino nuo 2006 m. liepos mėn. viešiesiems pirkimams gynybos srityje, kuriems taikomos EB sutarties 296 straipsnio nuostatos, taikomo elgesio kodekso tvarką. Šiuo Elgesio kodeksu Europos gynybos agentūros veikloje dalyvaujančios valstybės narės skatinamos, *inter alia*, supaprastinti gynybos prekių ir technologijų siuntimą ir jų tranzitą Bendrijoje.

Po 50 Europos integracijos metų Komisijos pasiūlyme pripažįstama, kad, laikantis tam tikrų sąlygų, pavojus nacionaliniam saugumui dėl siuntimo Bendrijoje nebėra toks didelis kaip dėl eksporto į trečiąsias šalis ar krizės regionus. Šiuo metu siuntimas ES teritorijoje tvarkomas panašiai kaip eksportas į trečiąsias šalis, nes valstybės narės iš tiesų prilyginamos trečiosioms šalims. EK pasiūlymu, kuriame aiškiai sprendžiami su nepageidautino grįžtamojo eksporto rizika susiję klausimai, siekiama stiprinti abipusį pasitikėjimą, ir tokiu būdu sudaromos sąlygos supaprastintam siuntimui ES teritorijoje.

Remiantis Europos Komisijos užsakymu 2005 m. atliktu tyrimu „Gynybos produktų siuntimas Bendrijoje“¹, tiesioginės² ir netiesioginės³ išlaidos, patiriamos dėl kliūčių atliekant siuntimą Bendrijoje, per metus sudaro 3,16 mlrd. EUR. Dėl licencijų tvarkymo per metus patiriama 434 mln. EUR tiesioginių išlaidų, ir apskaičiuota, kad patiriama 2,73 mlrd. EUR netiesioginių išlaidų. Nors labai sunku įvertinti sklandesnio pramoninio bendradarbiavimo ir didesnio tiekimo saugumo valstybėms narėms teikiamą naudą, plačiai pripažįstama, kad pramoniniam bendradarbiavimui trukdo dabartiniai skirtingi nacionaliniai licencijavimo režimai. Įmonėms bendradarbiaujant tarpvalstybiniu mastu, dėl skirtingos licencijavimo tvarkos Europos gynybos bendrovės taip pat susiduria su sunkumais.

Pasiūlymas parengtas atsižvelgiant į Komisijos siūlomą poziciją, išdėstyta 2003 m. Komunikate pramonės ir rinkos tema „Kuriant ES gynybos įrangos politiką“⁴.

1.3. Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

Kol kas pasiūlymo srityje Bendrija nėra priėmusi antrinių teisės aktų.

1.4. Derėjimas su kitomis Europos Sąjungomis politikos sritimis ir tarptautinis bendradarbiavimas

¹ http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

² Struktūrinės ir procedūrinės išlaidos, susijusios licencijavimo procesais. 11 400 prašymų per metus suteikti siuntimo Bendrijoje licencijas rengimo, teikimo ir administravimo išlaidos.

³ Alternatyviosios išlaidos (išskyrus tiesiogines), susijusios su nepanaikintomis siuntimo Bendrijoje kliūtimis.

⁴ KOM(2003) 113, 2003 03 11.

Šis pasiūlymas yra dalis gynybos paketo, kurį sudaro: bendrasis komunikatas ir dviejų teisės aktų – viešojo pirkimo ir su gynyba susijusių produktų siuntimo – leidybos iniciatyvos.

- Pasiūlymas dėl perdavimo palengvinimo papildys viešųjų pirkimų gynybos srityje pasiūlymą: iš tiesų, esant atviroms gynybos rinkoms pirkėjai pagrįstai gali tikėtis, kad užsakytos prekės bus pristatytos be pernelyg didelių administracinių kliūčių. Be to, nors licencijos išduodamos beveik visais atvejais, „teorine“ galimybe, kad gali būti atsisakyta išduoti licenciją, valstybės narės skatinamos verčiau rinktis nacionalinį karinės įrangos gamintoją, o ne Europos konkurentus (galbūt daug palankesnėmis sąlygomis). Lengvinant siuntimą Bendrijoje gerinamas viešųjų pirkimų gynybos srityje direktyvos veiksmingumas ir padedama labiau atverti valstybių narių gynybos rinkas.
- Bendroji užsienio ir saugumo politika (BUSP): Nors šios iniciatyvos pirminis tikslas yra gynybos produktų vidaus rinkos sukūrimas, ja taip pat padedama siekti BUSP tikslų, pvz., valstybių narių ginkluotųjų pajėgų aprūpinimo saugumo gerinimas, taip pat pramonės politikos tikslų, pvz., stiprinti Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę (EGTPB). Dėl geresnio pramoninio bendradarbiavimo turėtų atsirasti masto ekonomijos (todėl būtų daugiau kokybiškos gynybos įrangos už priimtina kainą), ir tokiu būdu valstybių narių ginkluotosios pajėgos galėtų kiek įmanoma veiksmingiau investuoti į gynybos įrangą.
- Lisabonos darbotvarkė: pastaroji aplinkybė yra susijusi su Lisabonos darbotvarkės tikslais – Europos (gynybos) pramonės tarptautinio konkurencingumo ir garantuoto užimtumo Europoje stiprinimas.
- KP: Pasiūlymas atitinka KP numatytą veiklą ir ją papildo. Juo bus iš tiesų užtikrintos būtinos bendros priemonės, kurias ateityje bus galima plėtoti tarpvyriausybinio pagrindu.

2. Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimas

2.1. Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Konsultacijų metodai, pagrindiniai tiksliniai sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Nuo 2006 m. kovo mėn. iki 2006 m. rugsėjo mėn. Komisija rengė viešas konsultacijas. Po jų – 2006 m. rugsėjo mėn. ir 2007 m. liepos mėn. – vyko trijų etapų pasitarimai su pramonės atstovais ir valstybėmis narėmis. Parengiamajame etape Komisijos tarnybos glaudžiai bendravo su įvairiomis suinteresuotosiomis šalimis, pramonės atstovų žinybomis (Kosminės aviacijos ir gynybos asociacija – ASD), nevyriausybinėmis organizacijomis, vietos valdžios institucijomis ir bendrovių atstovais.

Per konsultacijas ENTR GD interneto svetainėje buvo reguliariai atnaujinamas tinklalapis, kuriame pateikti visi susiję dokumentai.

Atsakymų santrauka ir kaip į juos buvo atsižvelgta:

Nuo 2006 m. balandžio 21 d. iki 2006 m. rugsėjo 15 d. buvo organizuojamos viešos konsultacijos internetu. Komisija gavo 25 atsakymus. Šių konsultacijų rezultatus galite rasti šioje interneto svetainėje: http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

2.2. Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Susijusios mokslo ir (arba) tyrimo sritys:

Visi reikalingi gynybos produktų siuntimo duomenys buvo gauti konsultuojantis su suinteresuotosiomis šalimis ir vertinant jų nuomones.

Naudoti metodai:

Konsultantai, kurie atliko pirminį tyrimą ir parengė poveikio vertinimui atlikti reikalingą informaciją, glaudžiai bendradarbiavo su pramonės ir nacionalinių administracijų ekspertais eksporto kontrolės srityje. Jie taip pat reguliariai tarėsi su ASD ekspertais ir mokslo atstovais. Be to, Komisijos tarnybos dažnai prašydavo pramonės ir valstybių narių ekspertų pateikti nuomonę konkrečiais klausimais.

Pagrindinės organizacijos ir ekspertai, su kuriais buvo tariamasi:

Gynybos įmonės, kurioms atstovaujama ASD, individualios bendrovės, mokslininkai, kompetentingos nacionalinės institucijos.

Gautų ir panaudotų patarimų santrauka:

Pirminėse pramonės ir valstybių narių pastabose buvo nurodytos šios pagrindinės galimybės:

- atsisakyti galimybės kurti centrinę kompiuterizuotą atsekamumo sistemą;
- naudoti Tarybos bendrąjį karinės įrangos sąrašą kaip direktyvos taikymo sritį;
- palikti nacionalinio licencijavimo reikalavimą: skatinant zonos, kurioje nereikia licencijų, kūrimą ES būtų galima pasiekti daugiau, palyginti su dabartinėmis sąlygomis (be bendros užsienio politikos ir visapusiškos politinės integracijos). Tačiau Komisijai buvo patarta, kad ji galėtų padėti skatinti supaprastintą ir darnią licencijavimo sistemą;
- skatinti įmonių, kurios gauna su gynyba susijusius produktus, sertifikavimą kaip priemonę, kuria valstybėms narėms būtų užtikrintas įmonės patikimumas, susijęs su eksporto apribojimais atlikus siuntimą laikymusi.

Priemonės, kuriomis buvo viešai skelbiamos ekspertų rekomendacijos:

Pramonės ir valstybių narių ekspertų nuomonės buvo paskelbtos „Europa“ interneto svetainėje: http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

2.3. Poveikio vertinimas

Kad paremtų šį pasiūlymą, Komisija atliko poveikio vertinimą. Ataskaitą galima rasti „Europa“ interneto svetainėje.

http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

Poveikio vertinime buvo išnagrinėtos dvi galimybės: nekeisti dabartinės politikos arba imtis teisės aktų leidybos iniciatyvos. Svarstant trečią galimybę – dėl teisinės galios neturinčių priemonių – greitai paaiškėjo, kad jų poveikis nacionaliniams „privalomosiomis nuostatomis“ grindžiamiems licencijavimo režimams būtų nereikšmingas. Tokia galimybė iš esmės labai nesiskirtų nuo dabartinės nacionalinės praktikos, todėl buvo priskirta prie galimybės nekeisti dabartinės

politikos.

Galimybė „nekeisti dabartinės politikos“ reikštų tai, kad dėl didelio licencijavimo kylančiai administracinei naštai mažinti galbūt būtų pasitelkiami tarpvyriausybiniai susitarimai. Tačiau ankstesniais tarpvyriausybiniais susitarimais, pasirodo, nepavyko daug pasiekti, ir dėl jų taikymo ribotumo – tik keliose valstybėse narėse – galėtų būti pakenkta siekiant dvilypio tikslo: skatinti valstybių narių tiekimo saugumą ir naudotis įvairiais Europos gebėjimais ir nišos teikiamomis galimybėmis, visų pirma naujųjų valstybių narių gebėjimais.

Be kitų įvairių galimybių, susijusių su teisiniais veiksmais, buvo svarstoma galimybė kurti zoną, kurioje nebūtų taikomos licencijos, ir ES lygiu administruoti siuntimo Bendrijos teritorijoje licencijų išdavimą, tačiau to buvo atsisakyta dėl šiuo metu nepakankamos bendros užsienio politikos ir valstybių narių politinės integracijos.

Kitos svarstytos teisės aktų leidimo galimybės paskirtis – supaprastinti ir suderinti nacionalines licencijavimo sistemas ir reglamentavimo praktiką vis labiau tobulinant bendrąsias ir visuotines licencijas ir pasitikėjimo didinimo priemones, pvz., gynybos bendrovių sertifikavimas ir garantijos, susijusios su bendrovėms taikomų eksporto apribojimų laikymu.

Atsižvelgiant į tai, kad paprastinant pažangą galima pasiekti tik tuomet, jei yra griežtos saugumo garantijos, remiantis poveikio analize galima teigti, kad geriausias derinys būtų toks:

- užtikrinti visuotinį ir bendrą nacionalinį licencijavimą, siekiant kiek įmanoma geriau aprėpti įvairių rūšių siuntimą ir gynybos produktų skirtumą subtilybes.
- Skatinti bendrųjų licencijų suteikimą tais atvejais, kai saugumo problemos (ypač kai tai yra susiję su nepageidautino grįžtamojo eksporto prevencija) yra kontroliuojamos: siuntimas ES vyriausybėms, siuntimas sertifikuotoms bendrovėms ir, prireikus, su tarpvyriausybiniu bendradarbiavimo programomis susijęs siuntimas.

3. Teisiniai pasiūlymo aspektai

3.1. Siūlomų veiksmų santrauka

Šiuo pasiūlymu siekiama paprastinti ir derinti gynybos produktų siuntimą ES. Naudojamas dvilypis metodas:

- dėl paprastinimo: pasiūlymu valstybių narių reikalaujama suteikti bendrąsias ir visuotines licencijas siuntimui ES teritorijoje, o individualiosios licencijos turėtų būti išduodamos išimtinėmis aplinkybėmis;
- dėl derinimo: pasiūlymu valstybių narių reikalaujama kurti bendrųjų licencijų sistemas su gynyba susijusių produktų dviejų rūšių siuntimui: siuntimui bet kurios kitos valstybės narės vyriausybei; siuntimui pagal direktyvos bendruosius kriterijus sertifikuotiems kitų valstybių narių gavėjams. Be to, valstybių narių reikalaujama nustatyti kiekvienos licencijos naudojimo sąlygas, visų pirma dėl tų su gynyba susijusių produktų, kuriems jos taikomos, jų galimą panaudojimą ir naudojančių licencijas bendrovių ataskaitų teikimo prievolės.

Kad kuriant bendrąsias ir visuotines licencijas būtų užtikrinamos nacionalinio saugumo garantijos, pasiūlyme numatyti du elementai valstybių narių tarpusavio pasitikėjimui skatinti, vis

ų pirma dėl bendrovių eksporto apribojimų, kuriuos siuntimui nustato kilmės valstybė narė, laikymosi:

- valstybės narės laikydamosi bendrų reikalavimų turės sertifikuoti bendroves, norinčias įsivežti su gynyba susijusius produktus pagal kitose valstybėse narėse išduotas bendrąsias licencijas;
- teikdamos prašymą išduoti eksporto licenciją bendrovės turės savo šalies kompetentingoms institucijoms patvirtinti, kad jos laikosi kilmės valstybės narės nustatytų eksporto apribojimų.

Šį pasiūlymą taip pat reikėtų vertinti kaip indėlį siekiant didesnio valstybių narių gynybos rinkų atvirumo. Naudojant bendrąsias licencijas su gynyba susijusiems produktams, išigyjamiems iš kitoje valstybėje narėje įsisteigusių tiekėjų, labai pagerės tiekimo saugumas visos ES mastu.

3.2. Teisinis pagrindas

EB sutarties 95 straipsnis.

3.3. Subsidiarumo principas

Kaip paaiškinta Komisijos aiškinamajame komunikate viešųjų pirkimų srityje⁵, šiems produktams taikomos visos Sutarties nuostatos, susijusios su laisvu prekių judėjimu. Todėl Bendrija turi išskirtinę kompetenciją, derindama su gynyba susijusių produktų siuntimo Europos bendrijos teritorijoje licencijavimo sąlygas, kurti laisvo judėjimo sąlygas. Ypač atsižvelgiant į abipusio pasitikėjimo kūrimą, būtina užtikrinti, kad kilmės šalies institucijos turėtų garantijas, susijusias su paskirties bendrovių eksporto apribojimų laikymusi. Pasiūlyme numatytomis bendromis priemonėmis, skirtomis užtikrinti bendrovių eksporto apribojimų laikymąsi, administracinį bendradarbiavimą ir kontrolę prie išorės sienų, bus sukurta svarbi pridėtinė vertė. Be administracinio bendradarbiavimo, greičiausiai padidės abipusis pasitikėjimas tarp valstybių narių, o tai yra būtina sąlyga sprendžiant gynybos ir saugumo klausimus.

Remiantis ankstesne patirtimi, mažai tikėtina, kad tik valstybių narių lygiu vykdomais veiksmais pavyks laiku sukurti vienodas sąlygas. Kai kurios valstybės narės ėmėsi veiksmų, kad palengvintų su gynyba susijusių produktų judėjimą; o pagal KP vyksta tarpvyriausybinius bendradarbiavimas tarp šešių pagrindinių su gynybą susijusius produktus gaminančių valstybių narių. Tačiau nacionalinio lygmens iniciatyvų teikiama nauda naudojasi tik susijusių valstybių narių eksportuojančios bendrovės; įgyvendinant šias iniciatyvas nepavyko išspręsti šių bendrovių problemų siekiant pagerinti tarpvalstybinio komponentų tiekimo saugumą. Gali kilti didelių sunkumų mėginant paprasčiausiai pradėti taikyti šiuos susitarimus kitoms valstybėms narėms.

Taip pat Bendrija kišasi ne daugiau negu yra būtina siekiant Bendrijos tikslų. Kadangi siūlomomis priemonėmis užtikrinamas valstybių narių tarpusavio pasitikėjimas, nereikia centralizuotų produktų licencijavimo sprendimų arba labiau derinti bendrą išorės politiką. Subsidiarumas užtikrinamas laikantis valstybių narių gynybos ir užsienio politikos srityje priimamų sprendimų ir ją koordinuojant su BUSP.

3.4. Proporcingumo principas

⁵ Aiškinamasis komunikatas dėl Sutarties 296 straipsnio taikymo viešiesiems pirkimams gynybos srityje, KOM(2006) 779, 2006 m. gruodžio 7 d.

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl šių priežasčių:

Dėl pasiūlymo sumažės darbo nacionalinėms institucijoms bei pramonės įmonėms, nes individualiosios licencijos, kiek tai bus įmanoma, bus pakeistos bendrosiomis ir visuotinėmis licencijomis. Nors visose valstybėse narėse reikės sukurti sertifikavimo procedūras, daugelį didžiųjų gynybos sektoriaus bendrovių nacionalinės vyriausybės jau ir dabar griežtai kontroliuoja atsižvelgdamos į sektoriaus problematiškumą: pvz., pasitelkus atitiktas programas arba vykdant panašaus pobūdžio priežiūrą. Bus tęsiama nacionalinių institucijų vykdoma įprastinė stebėseną.

3.5. Pasirinkta priemonė

Siūloma priemonė – direktyva.

Kitos priemonės būtų netinkamos dėl toliau nurodytų priežasčių:

už licencijavimo supaprastinimą pirmiausia atsakingos valstybės narės. Direktyva, kuria valstybės narėms suteikiama daugiau laisvės geriausiai organizuoti visuotinių ir bendrųjų licencijų suteikimą, taip pat geriau atsižvelgiama į gynybos klausimų specifiskumą ir ypatingą opumą. Todėl direktyva yra tinkamiausia priemonė.

4. Poveikis biudžetui

Pasiūlymas turi poveikio Bendrijos biudžetui dėl šių naujų užduočių:

- bendradarbiauti su Taryba siekiant atnaujinti Bendrojo karinės įrangos sąrašo priedą;
- teikti ataskaitas apie valstybių narių priemones, kurių jos ėmėsi šios direktyvos nuostatomis įgyvendinti;
- teikti ataskaitas apie direktyvos įgyvendinimą ir jos poveikį Europos gynybos įrangos rinkos ir Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės raidai;
- Organizuoti Bendradarbiavimo grupės (žr. toliau) darbą;
- stebėti, kaip valstybės narės laikosi procedūrų, ir tarpusavio bendradarbiavimo metodus, ir, prireikus, pasinaudoti savo galiomis.

Pirmiau išvardytoms užduotims įgyvendinti gali prireikti papildomų darbuotojų bei techninės pagalbos, kaip išsamiai išdėstyta prie šio direktyvos pasiūlymo priedamoje finansinėje pažyme.

Komisija numato kurti iš valstybių narių atstovų sudarytą Bendradarbiavimo grupę, kurios pirmininkas būtų Komisijos atstovas. Grupė turėtų nagrinėti visus su šios direktyvos taikymu susijusius klausimus, kuriuos gali iškelti pirmininkas arba valstybės narės atstovas, ir, *inter alia*, vertinti:

- kiekvienos valstybės narės įgyvendinimo priemones, remdamasi Komisijos ataskaita;
- apsaugos sąlygos naudojimą;

- priemonės, kurių turėtų imtis valstybės narės, kad informuotų ūkio subjektus apie jų pareigas pagal šią direktyvą;
- ir teikti patarimus dėl licencijų formų.

5. Papildoma informacija

5.1. Supaprastinimas

Pasiūlyme numatoma supaprastinti ir valdžios institucijų, ir privačių šalių atliekamas administracines procedūras.

Pasiūlymu bus sumažintas nacionalinių institucijų darbo krūvis, nes sumažės prašymų suteikti licenciją skaičius.

Gynybos bendrovių atžvilgiu pasiūlymu bus labai sumažinta našta, susijusi su prašymais suteikti licenciją.

5.2. Persvarstymo, keitimo, laikino galiojimo sąlyga

Į pasiūlymą įtraukta persvarstymo sąlyga.

5.3. Europos ekonominė erdvė

Siūlomas teisės aktas yra susijęs su EEE, todėl turėtų būti jai taikomas.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą⁶,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁷,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę⁸,

laikydami 251 straipsnyje nustatytos tvarkos⁹,

kadangi:

- (1) Sutartyje numatyta sukurti vidaus rinką, įskaitant laisvam prekių bei paslaugų judėjimui trukdančių kliūčių tarp valstybių narių pašalinimą, ir sukurti sistemą, kuria būtų užtikrinta, kad konkurencija bendrojoje rinkoje nebus iškreipta.
- (2) Sutarties nuostatos, kuriomis sukuriama vidaus rinką, taikomos visoms už atlygį tiekiamoms prekėms ir teikiamoms paslaugoms, įskaitant su gynyba susijusius produktus, tačiau jomis valstybėms narėms nedraudžiama, susiklosčius tam tikroms sąlygoms, atskirais atvejais imtis kitų priemonių, jei, jų nuomone, tai yra būtina ginant savo esminius saugumo interesus.
- (3) Valstybių narių su gynybos produktų siuntimu Bendrijoje susijusiuose teisės aktuose, taisyklėse ir administracinėse priemonėse yra skirtumų, kurie gali kliudyti laisvam su gynyba susijusių produktų judėjimui ir dėl to gali atsirasti konkurencijos iškreipimų vidaus rinkoje.
- (4) Valstybių narių teisės aktais bei taisyklėmis paprastai siekiama tokių tikslų, kaip antai, žmogaus teisių, taikos, saugumo ir stabilumo užtikrinimas, kurių siekiama pasitelkus griežtos kontrolės sistemas ir ribojant su gynyba susijusių produktų eksportą ir platinimą į trečiąsias šalis ir į kitas valstybes nares.

⁶ OL C , , p. .

⁷ OL C , , p. .

⁸ OL C , , p. .

⁹ OL C , , p. .

- (5) Tokių su gynyba susijusių produktų judėjimo Bendrijoje apribojimų paprastai negalima panaikinti tiesiogiai taikant Sutartyje nustatytus laisvo prekių ir paslaugų judėjimo principus, nes šiuos apribojimus galima pagrįsti atskirais atvejais, vadovaujantis Sutarties 30 arba 296 straipsniais.
- (6) Todėl tuos valstybių narių teisės aktus ir taisykles reikia suderinti taip, kad, siekiant užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, būtų supaprastintas su gynyba susijusių produktų siuntimas Bendrijos teritorijoje.
- (7) Derinant tuos valstybių narių teisės aktus ir taisykles neturėtų būti pažeisti valstybių narių išipareigojimai pagal atitinkamus tarptautinius neplatavimo režimus, eksporto kontrolės susitarimus, sutartis arba susiję su valstybių narių apsisprendimo laisve eksporto politikos srityje.
- (8) Ši direktyva neturėtų būti taikoma su gynyba susijusiems produktams, kurie tik vežami per Bendrijos teritoriją, t. y. tiems produktams, kuriems nėra įforminti muitinės sankcionuoti veiksmai, išskyrus išorinio tranzito procedūrą, ar yra tik paliekami laisvojoje zonoje arba laisvajame sandėlyje ir kur neprivaloma juos apskaityti įtraukiant į patvirtintą atsargų registrą.
- (9) Ši direktyva turėtų būti taikoma visiems su gynyba susijusiems produktams, kurie yra atitinka Europos Sąjungos bendrajame karinės įrangos sąrašė¹⁰ išvardytus produktus, įskaitant sistemas, komponentus, atsargines dalis, technologijų siuntimą, priežiūrą ir remontą.
- (10) Siekiant valdyti panašią riziką, susijusią su šios direktyvos priedą neįtrauktų su gynyba susijusių produktų siuntimu, valstybės narės turėtų būti pajėgios taikyti šią direktyvą minėtiems su gynyba susijusiems produktams ir siųsti tuos su gynyba susijusius produktus taikant tas pačias taisykles.
- (11) Valstybių narių teisės aktais ir taisyklėmis, kuriais ribojamas su gynyba susijusių produktų siuntimas, siekiama žmogaus teisių, taikos, saugumo ir stabilumo užtikrinimo tikslų, todėl reikia, kad tuos produktus siunčiant Bendrijos teritorijoje būtų ir toliau taikomi kilmės valstybės narės leidimai ir gaunančiosios valstybės narės garantijos.
- (12) Atsižvelgiant į šioje direktyvoje siekiant šių tikslų nustatytas apsaugos priemones, valstybėms narėms nebereikės nustatyti papildomų apribojimų arba toliau juos taikyti norint šiuos tikslus įgyvendinti.
- (13) Dėl šios direktyvos neturėtų būti pažeistos nuostatos, kurios yra būtinos saugoti viešąją tvarką, pvz., užtikrinti transporto saugą.
- (14) Siunčiant su gynyba susijusius produktus Europos bendrijoje turėtų būti gautas išankstinis leidimas taikant bendrąsias, visuotines arba individualiąsias siuntimo licencijas, kurias suteikia arba skelbia ta valstybė narė, kurioje yra įsisteigęs tiekėjas. Vadovaujantis vidaus rinkos principais, leidimas turėtų galioti visoje Bendrijoje ir neturėtų reikėti jokių papildomų leidimų gabenant tranzitu per kitos valstybės narės teritoriją arba importuojant į kitą valstybę narę.
- (15) Valstybės narės turėtų nustatyti su gynyba susijusių produktų licencijų rūšis arba su

¹⁰ OL L 88, 2007 3 29, p. 58.

gynyba susijusių produktų kategorijas ir kiekvienos siuntimo licencijos naudojimo sąlygas, atsižvelgdamos į galima siuntimo riziką.

- (16) Dėl posistemių ir komponentų, valstybės narės turėtų, kiek tai įmanoma, vengti eksporto apribojimų, gaudamos gavėjų naudojimo deklaracijas ir atsižvelgdamos į tokių posistemių ir komponentų integravimo į gavėjų produktus mastą.
- (17) Siekiant palengvinti su gynyba susijusių produktų siuntimą, bendrosios licencijos turėtų būti skelbiamos valstybių narių taisyklėse, kuriomis būtų leidžiama siųsti su gynyba susijusius produktus bet kuriai bendrovei, atitinkančiai kiekvienos bendrosios licencijos sąlygas.
- (18) Bendroji licencija turėtų būti skelbiama su gynyba susijusių produktų siuntimui ginkluotosioms pajėgoms, siekiant užtikrinti kuo didesnę tiekimo saugumą visoms valstybėms narėms, kurios nusprendžia įsigyti tokius produktus Bendrijoje.
- (19) Bendroji licencija turėtų būti skelbiama siunčiant posistemas ir komponentus sertifikuotoms Europos gynybos bendrovėms, siekiant skatinti šių bendrovių bendradarbiavimą ir integraciją, visų pirma sudarant lengvesnes sąlygas optimizuoti tiekimo grandines ir masto ekonomijas.
- (20) Bendradarbiavimo programoje dalyvaujančios valstybės narės gali skelbti bendrąją licenciją su gynyba susijusių produktų siuntimui gavėjams, esantiems kitose dalyvaujančiose valstybėse narėse, jei tai reikalinga bendradarbiavimo programai vykdyti. Taip būtų sukurtos geresnės sąlygos bendradarbiavimo programose dalyvaujančiose valstybėse narėse įsikūrusioms bendrovėms dalyvauti tokiose programose.
- (21) Valstybės narės turėtų turėti galimybę skelbti kitas bendrąsias licencijas tais atvejais, kai, atsižvelgiant į produktus ir gavėjus, riziką, susijusi su žmogaus teisių, taikos, saugumo ir stabilumo užtikrinimu, yra nedidelė.
- (22) Tais atvejais, kai negalima skelbti bendrosios licencijos, valstybės narės turėtų atskirų bendrovių prašymu išduoti visuotines licencijas, išskyrus tuomet, kai prašoma išduoti licenciją tik vienam siuntimui arba kai dėl produkto pobūdžio arba gavėjo ypatumų galima pateisinti individualiosios licencijos suteikimą, atsižvelgiant į jų esminių saugumo interesų apsaugą arba atitinkamų tarptautinių neplatavimo režimų, eksporto kontrolės susitarimų arba sutarčių laikymąsi.
- (23) Bendrovės turėtų pranešti kompetentingoms institucijoms apie bendrųjų licencijų naudojimą, kad būtų užtikrintos žmogaus teisės, taika, saugumas ir stabilumas ir būtų sudarytos sąlygos skaidriai atskaitomybei apie su gynyba susijusių produktų siuntimą siekiant vykdyti demokratinę priežiūrą.
- (24) Valstybėms narėms turėtų būti sudarytos pakankamai lanksčios galimybės nustatyti bendrųjų, visuotinių ir individualiųjų siuntimo licencijų sąlygas, kad būtų galima toliau bendradarbiauti pagal esamą tarptautinę eksporto kontrolės sistemą. Kadangi sprendimą leisti arba neleisti eksportuoti kiekviena valstybė narė gali priimti savo nuožiūra, ir taip turėtų likti ateityje, toks bendradarbiavimas turėtų būti grindžiamas tik savanorišku eksporto politikos koordinavimu.
- (25) Siekiant taikyti šią direktyvą, valstybėms narėms turėtų būti palikta teisė

bendradarbiauti tarpvalstybinio lygiu ir šį bendradarbiavimą plėtoti, kaip tai, *inter alia*, numatyta Ketinimų protokole.

- (26) Siekiant išlaikyti pusiausvyrą bendrąja *ex-post* kontrole laipsniškai pakeičiant individualią *ex-ante* kontrolę su gynyba susijusių produktų kilmės valstybėje narėje, reikia sukurti abipusio pasitikėjimo sąlygas, numatant garantijas, kuriomis būtų užtikrinta, kad su gynyba susiję produktai nebus eksportuojami pažeidžiant eksporto į trečiąsias šalis apribojimus.
- (27) Valstybės narės bendradarbiauja vadovaudamosi Europos Sąjungos elgesio kodeksu ginklų eksporto srityje, kurį Taryba priėmė 1998 m. birželio 8 d., savanoriškai taikydamos bendruosius kriterijus bei naudodamosi pranešimo apie atsisakymą išduoti licenciją arba konsultavimo mechanizmais, siekdamos vienodžiau taikyti su gynyba susijusių produktų eksporto į trečiąsias šalis politikos principus.
- (28) Tiekėjai turėtų pranešti gavėjams apie bet kokius su siuntimo licencijomis susijusius apribojimus, kad būtų galima kurti abipusį pasitikėjimą, susijusį su gavėjų gebėjimu laikytis tokių apribojimų atlikus siuntimą, ypač jei yra prašymas eksportuoti į trečiąsias šalis.
- (29) Bendrovės turėtų nuspręsti, ar prašymas sertifikuoti yra pagrįstas nauda, kurią jos gautų turėdamos galimybę gauti su gynyba susijusius produktus pagal bendrąją siuntimo licenciją. Bendroji siuntimo licencija turėtų būti naudinga atliekant siuntimą tarp grupės bendrovių tais atvejais, kai grupės narės yra sertifikuotos atitinkamose jų įsisteigimo valstybėse narėse.
- (30) Reikia bendrų sertifikavimo kriterijų abipusiam pasitikėjimui kurti, ypač atsižvelgiant į gavėjų pajėgumą laikytis su gynyba susijusių produktų, kuriuos jie gavo iš kitos valstybės narės pagal siuntimo licenciją, eksporto apribojimų.
- (31) Siekiant palengvinti abipusį pasitikėjimą, siunčiamų su gynyba susijusių produktų gavėjai turėtų susilaikyti nuo šių produktų eksporto, jei siuntimo licencijoje yra nurodyti eksporto apribojimai.
- (32) Bendrovės, teikdamos prašymą suteikti eksporto į trečiąsias šalis licenciją, turėtų deklaruoti savo šalių kompetentingoms institucijoms, ar jos laikėsi bet kokių eksporto apribojimų, kuriuos su gynyba susijusio produkto siuntimo licencijoje buvo nurodžiusi licenciją išdavusi valstybė narė.
- (33) Bendrovės turėtų pateikti eksporto licencijos turėjimą įrodančius dokumentus kompetentingai muitinės įstaigai prie Bendrijos išorės sienos eksportuojant į trečiąją šalį pagal siuntimo licenciją gautą su gynyba susijusį produktą.
- (34) Su gynyba susijusių produktų sąrašas priede turėtų būti atnaujintas, kad atitiktų Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą.
- (35) Siekiant nuolat didinti abipusį pasitikėjimą, valstybės narės privalo nustatyti veiksmingas priemones, kurių pakaktų, kad būtų užtikrintas šios direktyvos nuostatų įgyvendinimas, visų pirma tų, kuriomis numatoma, kad bendrovės laikytųsi bendrų sertifikavimo kriterijų ir tolesnio siunčiamų su gynyba susijusių produktų naudojimo po siuntimo apribojimų.

- (36) Kai kilmės valstybė narė pagrįstai abejoja, ar sertifikuotas gavėjas laikysis kurios nors bendrosios siuntimo licencijos nustatytos sąlygos, ji ne tik turėtų informuoti kitas valstybes nares bei Komisiją, bet ir, atsižvelgdama į savo atsakomybę užtikrinti žmogaus teises, taiką, saugumą ir stabilumą, laikinai sustabdyti siuntimo licencijų galiojimą tokiai bendrovei.
- (37) Siekiant abipusio pasitikėjimo, reikėtų atidėti įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų, priimtų šios direktyvos reikalavimų laikymuisi užtikrinti, taikymą. Tokiu būdu, prieš pradėdant taikyti minėtas nuostatas, remiantis Komisijos ataskaita, grindžiama valstybių narių pateikta informacija apie jų nustatytas priemones, būtų galima įvertinti pasiektą pažangą.
- (38) Komisija turėtų reguliariai skelbti šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas, ir, prireikus, gali teikti teisės akto pasiūlymus.
- (39) Kadangi būtino veiksmo tikslų, t. y. baigti kurti vidaus rinką pradėjus taikyti privalomą su gynyba susijusių produktų licencijavimo sistemą, valstybės narės negali deramai pasiekti dėl skirtingų esamų licencijavimo procedūrų ir tarpvalstybinio siuntimo pobūdžio, ir todėl jie būtų lengviau pasiekiami Bendrijos lygiu, Bendrija gali priimti priemones pagal Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal minėtame straipsnyje išdėstytą proporcingumo principą šia direktyva nesiekama daugiau nei būtina šiems tikslams pasiekti.
- (40) Šios direktyvos įgyvendinimo priemonės reikėtų priimti pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką¹¹.
- (41) Visų pirma Komisijai turi būti suteikti įgaliojimai iš dalies keisti priedą. Kadangi minėtos priemonės yra bendro pobūdžio ir skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas, jos turi būti priimanamos laikantis Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje nustatytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 skyriu
Dalykas, taikymo sritis ir apibrėžtys

1 straipsnis
Dalykas

1. Šia direktyva nustatomos su gynyba susijusių produktų siuntimo vidaus rinkoje taisyklės ir procedūros.
2. Direktyva neturi poveikio valstybių narių eksporto politikai.

2 straipsnis

¹¹ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma su gynyba susijusiems produktams.
2. Valstybės narės gali taikyti šios direktyvos nuostatas *mutatis mutandis* į priedą ne įtrauktiems su gynyba susijusiems produktams, dėl kurių siuntimo Bendrijoje kyla panašūs pavojai žmogaus teisėms, taikai, saugumui ir stabilumui užtikrinti.
3. Jei valstybė narė naudojasi 2 dalyje numatyta galimybe, ji turi paskelbti tų produktų sąrašą ir pranešti apie juos Komisijai bei kitoms valstybėms narėms.

3 straipsnis Apibrėžtys

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- (1) „su gynyba susijęs produktas“ – tai bet kuris produktas, specialiai sukurtas kariniams tikslams ir nurodytas priede;
- (2) „siuntimas“ – tai su gynyba susijusio produkto siuntimas kitos valstybės narės gavėjui sudarius komercinį sandorį;
- (3) „tiekėjas“ – tai Bendrijoje įsisteigęs juridinis arba fizinis asmuo, kuris teisiškai atsakingas už siuntimą;
- (4) „gavėjas“ – tai Bendrijoje įsisteigęs juridinis arba fizinis asmuo, kuris teisiškai atsakingas už siunčiamų produktų gavimą kitoje valstybėje narėje;
- (5) „siuntimo licencija“ – tai valstybės narės nacionalinės institucijos leidimas tiekėjams siųsti su gynyba susijusius produktus kitoje valstybėje narėje esančiam gavėjui;
- (6) „eksporto licencija“ – tai leidimas tiekti su gynyba susijusius produktus bet kurioje trečiojoje šalyje esančiam gavėjui.

II skyrius Siuntimo licencijos

4 straipsnis Bendrosios nuostatos

1. Siunčiant su gynyba susijusius produktus iš vienos valstybės narės į kitą turi būti gautas išankstinis leidimas. Gabenant su gynyba susijusius produktus tranzitu per valstybių narių teritorijas arba juos importuojant į kitas valstybes neres nereikia jokio papildomo kitų valstybių narių leidimo, jei nepažeidžiamas nuostatų, kurios yra būtinos saugoti viešąją tvarką, pvz., užtikrinti transporto saugą, taikymas.
2. Valstybės narės suteikia jų teritorijose įsisteigusiems tiekėjams bendrąsias, visuotines arba individualiąsias siuntimo licencijas.
3. Su gynyba susijusiems produktams arba jų kategorijoms licencijos rūšį valstybės narės

renkasi vadovaudamosi 5, 6 ir 7 straipsnių nuostatomis.

4. Valstybės narės, atsižvelgdamos į dėl siuntimo kylančią žmogaus teisių, taikos, saugumo ir stabilumo užtikrinimo riziką, nustato siuntimo licencijų sąlygas, visų pirma bet kokius apribojimus, taikomus eksportuojant su gynyba susijusius produktus trečiojoje šalyse esantiems gavėjams. Valstybės narės, siekdamos šios direktyvos tikslų, gali tęsti ir plėtoti vykdomą tarpvyriausybinių bendradarbiavimą.
5. Valstybės narės nustato posistemių ir komponentų siuntimo licencijų sąlygas remdamosi siuntimo pavojingumo vertinimu pagal toliau išvardytus kriterijus:
 - (a) posistemių ir komponentų pobūdis atsižvelgiant į produktus, į kuriuos jie bus montuojami, ir atsižvelgiant į bet kokį gatavų produktų galutinį panaudojimą, galintį kelti susirūpinimą.
 - (b) posistemių ir komponentų svarba atsižvelgiant į produktus, į kuriuos jie montuojami.
6. Išskyrus atvejus, kai valstybės narės mano, kad posistemes arba komponentus siūsti gali būti pavojinga, valstybės narės neturėtų nustatyti tokių posistemių arba komponentų eksporto apribojimų, jei gavėjas pateikia naudojimo deklaraciją, kuria jis patvirtina, kad pagal konkrečią siuntimo licenciją siunčiamos posistemės arba komponentai bus montuojami į jo paties produktus ir todėl jie vėliau nebus siunčiami arba eksportuojami.
7. Valstybės narės gali panaikinti anksčiau išduotas siuntimo licencijas arba apriboti jų naudojimą dėl priežasčių, susijusių su jų esminiais saugumo interesais.
8. Jei nėra būtinybės ginti esminius valstybių narių interesus, valstybės narės nustato siuntimo licencijų gavėjus laikydamosi nediskriminavimo principo.

5 straipsnis

Bendrosios siuntimo licencijos

1. Valstybės narės skelbia bendrąsias siuntimo licencijas, kuriomis tiesiogiai leidžiama jų atitinkamose teritorijose įsisteigusiems tiekėjams, atitinkantiems licencijoje nurodytas sąlygas, kelis kartus siūsti keletą su gynyba susijusių produktų kitoje valstybėje narėje esantiems tam tikros kategorijos arba tam tikrų kategorijų gavėjams, bent šiais atvejais:
 - (a) gavėjas priklauso valstybės narės ginkluotosioms pajėgoms;
 - (b) gavėjas yra pagal 9 straipsnį sertifikuota bendrovė.
2. Valstybės narės, dalyvaujančios valstybių narių tarpvyriausybiniame bendradarbiavimo programoje dėl vieno ar daugiau su gynyba susijusių produktų kūrimo, gamybos ir naudojimo, gali skelbti bendrąją siuntimo licenciją produktams, kurie būtini programai vykdyti, siūsti į kitas programoje dalyvaujančias valstybes nares.

6 straipsnis
Visuotinės siuntimo licencijos

1. Valstybės narės individualaus tiekėjo prašymu suteikia visuotines siuntimo licencijas, kuriomis leidžiama vieną ar keletą kartų siųsti vieną ar kelis su gynyba susijusius produktus vienam arba keliems gavėjams kitose valstybėse narėse.
2. Valstybės narės visose visuotinėse siuntimo licencijose nustato su gynyba susijusius produktus arba produktų, kuriems taikoma visuotinė siuntimo licencija, kategorijas, įgaliotuosius gavėjus arba gavėjų kategoriją, ir licencijos trukmę.

Visuotinė siuntimo licencija galioja mažiausiai 3 metus.

7 straipsnis
Individualiosios siuntimo licencijos

Valstybės narės individualaus tiekėjo prašymu suteikia individualiąsias siuntimo licencijas, kuriomis leidžiama vieną kartą siųsti su gynyba susijusius produktus tik vienam gavėjus toliau i švardytais atvejais:

- (a) kai prašoma licencijos tik vienam siuntimui;
- (b) kai tai būtina ginant savo esminius saugumo interesus;
- (c) kai tai būtina laikantis prievolių ir įsipareigojimų, kuriuos valstybės narės turi pagal atitinkamus tarptautinius neplatavimo režimus, eksporto kontrolės susitarimus arba sutartis.

III skyrius
Informavimas, sertifikavimas ir eksportavimas po siuntimo

8 straipsnis
Tiekėjų teikiama informacija

1. Valstybės narės užtikrina, kad susijusių su gynyba produktų tiekėjai praneštų gavėjams siuntimo licencijos naudojimo sąlygas dėl su gynyba susijusių produktų eksporto.
2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai praneštų kompetentingoms institucijoms apie savo ketinimą pirmą kartą naudoti bendrąją siuntimo licenciją.
3. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai registruotų siuntimo atvejus pagal atitinkamoje valstybėje narėje galiojančią tvarką. Tokiame registre turėtų būti komerciniai dokumentai, kuriuose nurodyta:
 - (a) su gynyba susijusio produkto aprašymas;
 - (b) su gynyba susijusių produktų kiekis ir siuntimo datos;

- (c) tiekėjo ir gavėjo pavadinimas ir adresas;
 - (d) jei žinoma, su gynyba susijusio produkto galutinis panaudojimas ir galutinis naudotojas;
 - (e) įrodymas, kad siuntimo licencijoje nurodyta eksporto apribojimo informacija buvo perduota su gynyba susijusių produktų gavėjui.
4. 3 dalyje nurodyti registrai yra laikomi mažiausiai trejus metus nuo kalendorinių metų, kuriais vyko siuntimas, pabaigos. Jie pateikiami valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs tiekėjas, kompetentingų institucijų prašymu.

9 straipsnis
Sertifikavimas

1. Valstybės narės skiria kompetentingas institucijas jų teritorijose įsisteigusiems gavėjams sertifikuoti.
2. Sertifikuojant visų pirma nustatoma gavėjo kompetencija laikytis iš kitos valstybės narės pagal siuntimo licenciją gautų su gynyba susijusių produktų eksporto apribojimų vadovaujantis šiais kriterijais:
 - (a) įrodyta patirtis ir reputacija vykdant gynybos veiklą, visų pirma turint leidimą gaminti ir teikti į rinką su gynyba susijusius produktus ir samdant patyrusius vadovus;
 - (b) veikla su gynyba susijusių produktų pramonės sektoriuje Bendrijoje, visų pirma susijusi su sistemų ir (arba) posistemų integravimu;
 - (c) yra paskirtas vyresnysis vadovaujantis darbuotojas, kuris yra asmeniškai atsakingas už siuntimą ir eksportą;
 - (d) yra rašytinis, c punkte nurodyto vyresniojo vadovujančiojo darbuotojo pasirašytas, bendrovės įsipareigojimas, kad ši bendrovė imsis visų būtinų veiksmų, kad būtų laikomasi visų ypatingų susijusių su gautų specifinių komponentų arba produktų galutiniu panaudojimu bei eksportu sąlygų ir būtų užtikrintas jų vykdymas;
 - (e) yra rašytinis, c punkte nurodyto vyresniojo vadovujančiojo darbuotojo pasirašytas, bendrovės įsipareigojimas deramai teikti kompetentingoms institucijoms išsamią informaciją, jei gaunama prašymų bei klausimų dėl visų produktų, kuriuos bendrovė eksportavo, siuntė arba gavo pagal siuntimo licenciją iš kitos valstybės narės, galutinių naudotojų ar galutinio panaudojimo;
 - (f) c punkte nurodyto vyresniojo vadovujančiojo pareigūno parašu patvirtintas vidaus reikalavimų laikymosi programos arba bendrovėje įgyvendinamos eksporto valdymo sistemos aprašymas.

f punkte nurodytame aprašyme pateikiami išsamūs duomenys apie organizacinius,

žmogiškuosius ir techninius išteklius, skirtus siuntimo ir eksporto valdymui, atsakomybės grandinę bendrovės struktūroje, vidaus audito procedūras, informuotumo didinimą ir darbuotojų mokymą, fizinio ir techninio saugumo organizavimą, siunčiamų ir eksportuojamų produktų registravimą ir atsekamumą

3. Sertifikatuose nurodoma ši informacija:
 - (a) kompetentinga institucija, išdavusi sertifikatą;
 - (b) gavėjo pavadinimas ir adresas;
 - (c) gavėjo atitikties 2 dalyje nurodytiems kriterijams pareiškimas;
 - (d) sertifikato išdavimo data ir galiojimo terminas.

Taikant d punktą, sertifikato trukmė jokiais atvejais negali būti ilgesnė nei 5 metai.

4. Sertifikatuose gali būti nurodytos papildomos sąlygos, susijusios su:
 - (a) informacijos, reikalingos patikrinti atitiktį bendriems kriterijams, pateikimu
 - (b) sertifikato galiojimo sustabdymu arba panaikinimu.
5. Kompetentingos institucijos reguliariai kontroliuoja, ar gavėjas atitinka 2 dalyje nurodytus kriterijus ir ar laikosi 4 dalyje nurodytų papildomų sąlygų.
6. Valstybės narės pripažįsta visus kitoje valstybėje narėje išduotus sertifikatus.
7. Jei kompetentinga institucija nustato, kad atitinkamos valstybės narės teritorijoje įsisteigęs sertifikato turėtojas nebeatitinka 2 dalyje nustatytų kriterijų ir 4 dalyje nurodytų sąlygų, ji imasi tinkamų priemonių Tokios priemonės, be kitų, gali reikšti sertifikato atšaukimą. Kompetentinga institucija apie savo sprendimą informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.
8. Valstybės narės reguliariai skelbia ir atnaujina sertifikuotųjų gavėjų sąrašą ir apie tai praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms.

Komisija šią informaciją viešai skelbia savo interneto svetainėje.

10 straipsnis *Eksporto apribojimais*

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai pagal siuntimo licenciją iš kitos valstybės narės gautiems produktams licencijoje yra nustatyti eksporto apribojimai, teikdami prašymą išduoti eksporto licenciją su gynyba susijusių produktų gavėjai patvirtintų kompetentingoms institucijoms, kad jie tų apribojimų laikėsi.
2. Jei dėl numatomo eksporto reikalingas kilmės valstybės narės sutikimas, kuris nebuvo gautas, valstybės narės tariaisi su kilmės valstybe nare.

IV skyrius
Muitinių ir administracinis bendradarbiavimas

11 straipsnis
Muitinių bendradarbiavimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad atlikdamas su gynyba susijusių produktų eksporto formalumus muitinės įstaigoje, atsakingoje už eksporto deklaracijos tvarkymą, eksportuotojas pateiktų įrodymus, kad yra gautas reikalingas eksporto leidimas.
2. Nepažeisdama Tarybos reglamento (EB) Nr. 2913/92¹², valstybė narė taip pat gali ne ilgesniam kaip 30 dienų laikotarpiui sustabdyti eksporto iš jos teritorijos procesą arba, prireikus, kitoku būdu neleisti, kad pagal siuntimo licenciją iš kitos valstybės narės gauti su gynyba susiję produktai, įmontuoti į kitą su gynyba susijusį produktą, iš Bendrijos būtų išvežti iš jos teritorijos, jei mano, kad:
 - (a) suteikiant eksporto licenciją nebuvo atsižvelgta į svarbią informaciją, susijusią su siuntimo licencijoje nurodytą su gynyba susijusių produktų eksporto į trečiąsias šalis apribojimus;
 - (b) nuo eksporto licencijos išdavimo dienos iš esmės pasikeitė aplinkybės.
3. Valstybės narės gali nustatyti, kad su gynyba susijusių produktų eksporto formalumus tvarkytų tik tam tikros muitinės įstaigos.
4. Valstybės narės, pasinaudojusios 3 dalyje nustatyta galimybe, praneša Komisijai apie atitinkamai įgaliotas muitinės įstaigas. Komisija šią informaciją paskelbia *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje*.

12 straipsnis
Informacijos mainai

Veikdamos kartu su Komisija, valstybės narės imasi visų tinkamų priemonių, kad užtikrintų kompetentingų institucijų tiesioginį bendradarbiavimą ir keitimąsi informacija.

V skyrius
Su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimas

13 straipsnis
Priedo pritaikymas

1. Komisija atnaujina priede pateikiamą su gynyba susijusių produktų sąrašą, kad jis atitiktų Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

¹² OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

2. Priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas, turi būti priimanamos laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

14 straipsnis
Komitetas

1. Komisijai padeda komitetas.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į to sprendimo 8 straipsnio nuostatas.

VI skyrius
Baigiamosios nuostatos

15 straipsnis
Apsaugos priemonės

1. Jei licenciją teikianti valstybė narė mano, kad yra didelė rizika, jog kuris nors sertifikuotas gavėjas kitoje valstybėje narėje, į kurią siunčiami produktai, nesilaikys bet kurios iš bendrojoje siuntimo licencijoje nurodytų sąlygų, ji informuoja kitą valstybę narę ir prašo įvertinti padėtį.
2. Jei lieka abejonių, tokioms bendrovėms valstybė narė gali laikinai sustabdyti išduotos bendrosios siuntimo licencijos galiojimą. Ji praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie apsaugos priemonės priežastis. Apsaugos priemonę taikanti valstybė narė gali nuspręsti apsaugos priemonę panaikinti, jei ji mano, kad ją taikyti nebetikslinga.

16 straipsnis
Ataskaitų rengimas

1. Komisija iki [12 mėnesių nuo direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę dienos] parengia ataskaitą apie tai, kokių priemonių valstybės narės ėmėsi perkeldamos į nacionalinę teisę šios direktyvos nuostatas, visų pirma jos 9–12 ir 15 straipsnius.
2. Komisija ne vėliau kaip [5 metai nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos] pradeda reguliariai teikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitas apie šios direktyvos įgyvendinimą ir jos poveikį Europos gynybos įrangos rinkos ir Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės raidai ir, prireikus, teikia teisės akto pasiūlymą.

17 straipsnis
Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki [direktyvos įsigaliojimo data + 18 mėn.] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie įgyvendina šią direktyvą. Jos

nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstus ir tų nuostatų bei šios direktyvos atitikmenų lentelę.

Jos taiko tas nuostatas nuo [įsigaliojimo data + 36 mėn.].

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodų darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės nuostatų tekstus.

18 straipsnis
Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

19 straipsnis
Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje [...]

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

ML1. Mažesnio nei 20 mm kalibro lygiavamzdžiai ginklai, kiti 12,7 mm (0,5 colio) ar mažesnio kalibro šaunamieji ginklai, automatiniai ginklai bei jų priedai ir specialiai sukurti komponentai:

- a) šautuvai, karabinai, revolveriai, pistoletai, automatiniai pistoletai ir kulkosvaidžiai:

Pastaba Pagal ML1 a punktą nekontroliuojami:

1. Iki 1938 metų pagamintos muškietos, šautuvai, karabinai.
2. Iki 1890 metų pagamintų muškietų, šautuvų ir kabinų kopijos.
3. Iki 1890 metų pagaminti revolveriai, pistoletai, kulkosvaidžiai ir jų kopijos;

- b) lygiavamzdžiai ginklai:

1. Lygiavamzdžiai ginklai, specialiai sukurti kariniams tikslams.
2. Kiti lygiavamzdžiai ginklai:
 - a. automatiniai lygiavamzdžiai ginklai;
 - b. pusiau automatiniai ar pompinio užtaisymo lygiavamzdžiai ginklai;

- c) ginklai, kuriems naudojami šaudmenys be dėtuvų;

- d) duslintuvai, specialieji ginklų pritvirtinimo įtaisai (stovai), apkabos, taikikliai ir šūvio liepsnos šūvio liepsnos slopintuvai ginklams, kontroliuojamiems pagal ML1 a, b ar c punktus.

1 pastaba Pagal ML1 dalį nekontroliuojami lygiavamzdžiai ginklai, naudojami medžioklei arba sportui. Šie ginklai neturi būti specialiai sukurti kariniams tikslams arba neturi būti automatiniai.

2 pastaba Pagal ML1 dalį nekontroliuojami ginklai specialiai sukurti šaudyti mokomaisiais šaudmenimis ir kuriais negalima šaudyti jokiais kontroliuojamais šaudmenimis.

3 pastaba Pagal ML1 dalį nekontroliuojami ginklai, kuriems naudojami šoninio mušimo inicijavimo šaudmenys ir kurie nėra visiškai automatiniai.

4 pastaba Pagal ML1 dalies d punktą nekontroliuojami ginklų optiniai taikikliai be vaizdo apdorojimo elektroniniu būdu, kurių didinimas yra 4 kartai arba mažiau, jeigu jie nėra specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams.

ML2. 20 mm ar didesnio kalibro lygiavamzdžiai ginklai, kiti didesnio kaip 12,7 mm

(0,5 colio) kalibro ginklai ar ginkluotė, granatsvaidžiai bei jų priedai ir specialiai sukurti komponentai:

- a) pabūklai, haubicos, patrankos, mortyros, prieštankiniai pabūklai, sviedinių paleidimo įrenginiai, kariniai liepsnosvaidžiai, šautuvai, neatatrankiniai šautuvai, lygiavamzdžiai ginklai ir prietaisai, skirti mažinti objekto atpažinimo galimybę;

1 pastaba ML2 a punktas apima purkštuvus, matavimo prietaisus, atsargų rezervuarus ir kitus specialiai sukurtus skysčiu varomų užtaisų komponentus, tinkamus pagal ML2 a punktą kontroliuojamai ginkluotei.

2 pastaba Pagal ML2 a punktą nekontroliuojami:

1. Iki 1938 metų pagamintos muškietos, šautuvai, karabinai;
2. Iki 1890 metų pagamintų muškietų, šautuvų ir karabinų kopijos.

- b) dūminės uždangos, dujosvaidžiai ir liepsnosvaidžiai arba generatoriai;

Pastaba Pagal ML2 b punktą nekontroliuojami signaliniai pistoletai.

- c) Ginklų taikikliai.

ML3. Šaudmenys, sprogdiklių nustatymo prietaisai ir specialiai sukurti komponentai:

- a) Šaudmenys ginklams, kontroliuojamiems pagal ML1, ML2 ar ML12 dalis;
- b) Sprogdiklių nustatymo prietaisai, specialiai sukurti pagal ML3 a punktą kontroliuojamiems šaudmenims.

1 pastaba Prie specialiai sukurtų komponentų priskiriami:

- a. metaliniai ar plastmasiniai gaminiai, pavyzdžiui, kapsulių, kulkų antgaliai, šovinio švaistikliai, besisukantys žiedai ir šaudmenų metalinės dalys;
- b. apsauginiai ir užtaisymo prietaisai, sprogdikliai, jutikliai ir inicijavimo prietaisai;
- c. didelės galios vienkartinio veikimo energijos tiekimo prietaisai;
- d. degieji užtaisų konteineriai;
- e. antriniai šaudmenys, įskaitant kasetinių užtaisų bombas, granatas, minas ir valdomuosius sviedinius.

2 pastaba Pagal ML3 a punktą nekontroliuojami tuštieji ir mokomieji šaudmenys, kurių šovinio tūta yra pragražta.

3 pastaba ML3 a punktas netaikomas šaudmenims, specialiai sukurtiems šiems tikslams:

- a. signalui duoti;
- b. paukščiams baidyti arba
- c. dujų fakelams naftos gręžiniuose uždegti.

ML4. Bombos, torpedos, raketos, reaktyviniai sviediniai, kiti sprogstamieji užtaisai ir su tuo susijusi įranga bei jos priedai, specialiai sukurti kariniams tikslams, taip pat specialiai sukurti komponentai:

NB Dėl valdymo ir navigacinės įrangos - žr. ML11 dalies 7 pastabą.

- a) bombos, torpedos, granatos, dūmų užtaisai, raketos, minos, reaktyviniai sviediniai, giluminiai užtaisai, griaunamieji užtaisai, prietaisai ir paketai, karinė „pirotechnika“, šoviniai ir jų imitacijos (t. y. įranga, imituojanti šių gaminių charakteristikas);

Pastaba ML4 a punktas apima:

1. Dūmų granatas, ugnies užtaisus ir padegamąsias bombas, sprogstamuosius prietaisus.
2. Raketų nešėjų galvutes ir raketų gražinimo įrenginių antgalius.

- b) įranga, specialiai sukurta objektams, kontroliuojamiems pagal ML4 a punktą, valdyti, kontroliuoti, aktyvuoti, įkrauti vienkartinio veikimo energijos tiekimo prietaisais, paleisti, išdėstyti, iššauti, imituoti, trukdyti jiems veikti, detonuoti arba surasti.

Pastaba ML4 b punktas apima:

1. Mobiliąją dujų suskystinimo įrangą, galinčią per dieną suskystinti 1 000 kg ar daugiau dujų.
2. Vandens paviršiuje plūduriuojantį elektrai laidų kabelį, tinkamą magnetinėms minoms pašalinti ar naikinti.

Techninė pastaba

Nešiojamieji prietaisai, kurie suprojektuoti tik metalui aptikti, tačiau neatskiriantys minų nuo kitų metalinių objektų, nelaikomi specialiai sukurtais pagal ML4 a punktą kontroliuojamiems gaminiams aptikti.

ML5. Ugnies kontrolės ir su ja susijusi aliarminė ir įspėjamoji įranga, tikrinimo ir vizavimo įranga bei atsakomųjų veiksmų įranga, specialiai sukurta kariniams tikslams, taip pat specialiai sukurti komponentai ir dalys:

- a. ginklų taikikliai, bombardavimo kompiuteriai, ginklų nutaikymo įranga bei ginklų kontrolės sistemos;
- b. taikinio suradimo, pažymėjimo, nuotolio nustatymo, sekimo ar stebėjimo sistemos; aptikimo, duomenų sugretinimo, atpažinimo arba identifikavimo įranga; jutiklių integracijos įranga;
- c. pagal ML5 a ar b punktus kontroliuojamų objektų atsakomųjų veiksmų įranga;
- d. lauko tikrinimo ar vizavimo įranga, specialiai sukurta įrangai, kontroliuojamai pagal ML5 a ar b punktus.

ML6. Antžeminės transporto priemonės ir jų komponentai:

NB Dėl valdymo ir navigacinės įrangos - žr. ML11 dalies 7 pastabą.

- a) antžeminės transporto priemonės ir jų komponentai, suprojektuoti arba modifikuoti specialiai kariniams tikslams;

Techninė pastaba

ML6 a punkte terminas „antžeminės transporto priemonės“ apima ir priekabas.

- b) visureigės transporto priemonės visais varomais ratais, kurios pagamintos su šarvais ar vėliau šarvuotos, pasiekiant III (1985 m. rugsėjo mėn. NIJ 0108.01 ar atitinkamas nacionalinis standartas) ar aukštesnį apsaugos nuo kulčių lygį.

NB Taip pat žr. ML13 a punktą.

1 pastaba ML6 a punktas apima:

- a. tankus, kitas karines šarvuotas transporto priemones ir karines transporto priemones, aprūpintas ginkluotės, minų dėstymo arba pagal ML4 dalį kontroliuojamų šaudmenų paleidimo įrangos pritvirtinimo įtaisais;
- b. šarvuotas transporto priemones;
- c. amfibijas ir giliai po vandeniu judančias transporto priemones;
- d. techninės pagalbos transporto priemones ir transporto priemones, skirtas tempti ar transportuoti amuniciją, ginklų sistemas ir susijusią krovinių tvarkymo įrangą.

2 pastaba Pagal ML6 a punktą kontroliuojamą sausumos transporto priemonių modifikavimas kariniams tikslams - struktūrinis ar elektromechaninis pakeitimas, kai naudojamas vienas ar keli specialiai kariniams tikslams sukurti komponentai. Šie komponentai apima:

- a. pneumatinius ratlankių aptaisus, specialiai sukonstruotus taip, kad b

ūtų neperšaujami arba kuriais galima važiuoti iš jų išleidus orą;

- b. padangų pripūtimo slėgio kontrolės sistemas, valdomas iš judančių transporto priemonių vidaus;
- c. svarbių dalių (pvz., degalų cisternų ar transporto priemonių kabinų) šarvuotą apsaugą;
- d. ginkluotės įtvirtinimo ar pritvirtinimo specialiuosius įtaisus;
- e. šviesų maskavimo įrangą.

3 pastaba Pagal ML6 dalį nekontroliuojami šarvuotieji arba balistinę apsaugą turintys civiliniai automobiliai ar sunkvežimiai, sukurti ar modifikuoti pinigams ar vertybėms vežti.

ML7. Cheminės ar biologinės toksinės medžiagos, „medžiagos riaušėms malšinti“, radioaktyviosios medžiagos, su jomis susijusi įranga, komponentai ir medžiagos:

- a) biologinės ir radioaktyviosios medžiagos, „pritaikytos kariniam tikslui“, žalojančios žmones ar gyvūnus, kenkiančios įrangai arba derliui ir aplinkai;
- b) kovinės nuodingosios cheminės medžiagos (KNM), įskaitant šias:

1. Neurologiškai veikiančias KNM:

- a) O-alkil (alkilas lygus C10 arba mažesnis, įskaitant cikloalkilus), alkil (metil, etil, n-propil arba izopropil) fosfonofluoridus, pavyzdžiui:

Zarinas (GB): O-izopropil-metanfluorfosfonatas (CAS 107–44–8);
ir

Zomanas (GD): O-pinakolil-metilfosfluoridas
etilpropilmetanfluorfosfonatas (CAS 96–64–0);

- b) O-alkil (alkilas lygus C10 arba mažesnis, įskaitant cikloalkilus), N, N-dialkil (metil, etil, n-propil arba izopropil) fosforamidocianidus, pavyzdžiui:

Tabunas (GA): O-etil-N, N-dimetilfosforamidocianidas (CAS 77–81–6);

- c) O-alkil (H lygus C10 arba mažesnis, įskaitant cikloalkilus), S-2-dialkil (metil, etil, n-propil arba izopropil)-aminoetilalkil (metil, etil, n-propil arba izopril) fosfontiolatus ir atitinkamas alkilintas ir protonuotas druskas, pavyzdžiui:

VX: O-Etil-S-2 diizopropilaminoetil-metilfosfontiolatai (CAS 50782–69–9).

2. Per odą veikiančias KNM:

- a) sieros ipriteis, pavyzdžiui:
 - 1. 2-chloretil-chlormetilsulfidas (CAS 2625–76–5).
 - 2. Bis (2-chloretil) sulfidas (CAS 505–60–2).
 - 3. Bis (2-chloretiltio) metanas (CAS 63869–13–6).
 - 4. 1,2-bis (2-chloretiltio) etanas (CAS 3563–36–8).
 - 5. 1,3-bis (2-chloretiltio)-n-propanas (CAS 63905–10–2).
 - 6. 1,4-bis (2-chloretiltio)-n-butasas (CAS 142868–93–7).
 - 7. 1,5-bis (2-chloretiltio)-n-pentanas (CAS 142868–94–8).
 - 8. Bis (2-chloretiltiometil) eteris (CAS 63918–90–1).
 - 9. Bis (2-chloretiltioetil) eteris (CAS 63918–89–8);
- b) liuizitus, pavyzdžiui:
 - 1. 2-chlorvinildichlorarsinas (CAS 541–25–3).
 - 2. Tris (2-chlorvinil) arsinas (CAS 40334–70–1).
 - 3. Bis (2-chlorvinil) chlorarsinas (CAS 40334–69–8);
- c) azoto ipriteis, pavyzdžiui:
 - 1. HN1: bis (2-chloretil) etilaminas (CAS 538–07–8).
 - 2. HN2: bis (2-chloretil) metilaminas (CAS 51-75-2).
 - 3. HN3: tris (2-chloretil) aminos (CAS 555-77-1);
- 3. Veiksmingumą apribojančias KNM, pavyzdžiui:
 - a) 3-chinuklidilnilbenzilatas (BZ) (CAS 6581-06-2);
- 4. KNM defoliantus, pavyzdžiui:
 - a) butil 2-chloro-4-florofenoksiacetatas (LNF);
 - b) 2,4,5-trichlorofenoksiacetato oksidas, sumaišytas su 2,4-dichlorofenoksiacetato oksidu (oranžinis agentas);
- c) KNM binariniai „pirtakai“ ir pagrindiniai „pirtakai“:
 - 1. Alkil (metil, etil, η-propil ar izopropil) fosfonilo difluoridai, pavyzdžiui:
DF: metil-fosfonildifluoridas (CAS 676-99-3).

2. O-alkil (H lygus Cl_g arba mažesnis, įskaitant cikloalkilus), O-2-dialkil (metil, etil, η-propil arba izopropil) aminoetilalkil (metil, etil, η-propil arba izopril) fosfonitai ir atitinkamos alkilintos ir protonuotos draskos, pavyzdžiui:

QL: O-etil-2-diizopropilamino etil-metilfosfonitas (CAS 57856-11-8).
 3. Chlorozarinas: O-izopropilmetilfosfonofloridas (CAS 1445-76-7).
 4. Chlorozomanas: O-pinokolil metilfosfonofloridas (CAS 7040-57-5);
- d) „Medžiagos riaušėms malšinti“, aktyvūs jų cheminiai komponentai ir deriniai, įskaitant:
1. α-brombenzenacetoni-trilas, (Brombenzilcianidas) (CA) (CAS 5798-79-8).
 2. [(2-chlorfenil) metilenas] propandinitrilas, (O-chlorbenzilidenmalononitrilas (CS) (CAS 2698-41-1).
 3. 2-chloro-1- feniletanonas, Fenilacilchloridas (ω-chloroacetofenonas (CN) (CAS 532-27-4).
 4. Dibenz-(b, f)-1,4-oksazapinas, (CR) (CAS 257-07-8).
 5. 10-chloro-5, 10-dihydrofenarsazinas (Fenarsazino chloridas), (Adamsitas), (DM) (CAS 578-94-9).
 6. N-nonanoilmorfolinas (MPA) (CAS 5299-64-9);
- 1 pastaba Pagal ML7 d punktą nekontroliuojamos „medžiagos riaušėms malšinti“, skirtos individualiai savigynai.
- 2 pastaba Pagal ML7 d punktą nekontroliuojami aktyvūs cheminiai komponentai ir deriniai, skirti maistui gaminti ar medicinos tikslams ir atitinkamai supakuoti.
- e) įranga, specialiai sukurta ar modifikuota kariniams tikslams, skirta toliau išvardintoms medžiagoms platinti, ir specialiai jai sukurti komponentai:
1. Medžiagos ar komponentai, kontroliuojami pagal ML7 a, b ar d punktą, arba
 2. KNM, pagamintos iš „pirmtakų“, kontroliuojamų pagal ML7 c punktą;
- f) įranga (ir specialiai sukurti komponentai), specialiai sukurta apsisaugoti nuo KNM ir jas dezaktyvuoti, ir specialiai sukurti mišiniai:
1. Įranga, specialiai sukurta arba modifikuota kariniams tikslams apsisaugoti nuo medžiagų, kontroliuojamų pagal ML7 a, b ar d punktą, ir specialiai jai sukurti komponentai.

2. Įranga, kuri yra specialiai sukurta ar modifikuota arba modifikuota kariniams tikslams, objektams, užterštiems medžiagomis, kontroliuojamomis pagal ML7 a ar b punktą, dezaktyvuoti, ir specialiai jai sukurti komponentai.
3. Cheminiai mišiniai, specialiai sukurti (suformuoti) objektams, užterštiems medžiagomis, kontroliuojamomis pagal ML7 a ar b punktą, dezaktyvuoti.

Pastaba ML7 f punkto 1 papunktis apima:

- a. oro kondicionavimo sistemas, specialiai sukurtas ar modifikuotas branduoliniam, biologiniam ar cheminiam valymui;
- b. apsaugos drabužius.

NB Dėl civilinių dujokaukių, apsaugos ir dezaktyvavimo įrangos taip pat žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1A004 poziciją.

- g) įranga (ir specialiai sukurti komponentai), specialiai sukurta arba modifikuota kariniams tikslams, skirta medžiagoms, kontroliuojamoms pagal ML7 a, b arba d punktą, aptikti arba identifikuoti;

Pastaba Pagal ML7 g punktą nekontroliuojami asmeniniai radiacijos lygio stebėjimo dozimetrai.

NB Taip pat žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1A004 poziciją.

- h) „biopolimerai“, specialiai sukurti arba apdoroti KNM reagentams, kontroliuojamiems pagal ML7 b punktą, aptikti arba identifikuoti, ir specifinių ląstelių kultūros, naudojamos jų gamybai;

- i) KNM reagentų dezaktyvavimo arba suardymo „biokatalizatoriai“ ir biologinės sistemos:

1. „Biokatalizatoriai“, specialiai sukurti KNM reagentams, kontroliuojamiems pagal ML7 b punktą, atsirandantiems atliekant tikslingą laboratorinę atranką arba genetines manipuliacijas biologinėse sistemose, dezaktyvuoti arba suardyti.
2. Biologinės sistemos: „ligų platintojai“, virusai arba ląstelių kultūros, turinčios genetinę informaciją, būdingą „biokatalizatorių“, kontroliuojamų pagal ML7 i punkto 1 papunktį, gamybai.

1 pastaba Pagal ML7 b ir d punktus nekontroliuojami:

- a. 1. chlorcianas (CAS 506–77–4). Žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1C450 pozicijos a punkto 5 papunktį;
- b. vandenilio cianidas (CAS 74–90–8);

- c. chloras (CAS 7782-50-5);
- d. karbonilchloridas (fosgenas) (CAS 75-44-5). Žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1C450 pozicijos a punkto 4 papunktį;
- e. difosgenas (trichlormetil-chlorometanoatas)(CAS 503-38-8);
- f. panaikinta;
- g. ksililbromidas, ortas: (CAS 89-92-9), meta: (CAS 620-13-3), para: (CAS 104-81-4);
- h. benzilbromidas (CAS 100-39-0);
- i. benziljodidas (CAS 620-05-3);
- j. bromacetonas (CAS 598-31-2);
- k. bromcianas (CAS 506-68-3);
- l. brommetiletilketonas (CAS 816-40-0);
- m. chloracetonas (CAS 78-95-5);
- n. etil-jodacetatas (CAS 623-48-3);
- o. jodacetonas (CAS 3019-04-3);
- p. chlorpikrinas (CAS 76-06-2). Žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1C450 pozicijos a punkto 7 papunktį.

2 pastaba ML7 h punkte ir ML7 i punkto 2 papunktyje klasifikuojamos ląstelių kultūros ir biologinės sistemos yra išimtinės, ir pagal šiuos punktus nekontroliuojamos ląstelių arba biologinės sistemos, skirtos civiliniams tikslams, pavyzdžiui: žemės ūkiui, farmacijai, medicinai, veterinarijai, aplinkosaugai, atliekų tvarkymui arba maisto pramonei.

ML8. „Energetinės“ ir su jomis susijusios medžiagos:

NB Taip pat žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1C011 poziciją.

Techninės pastabos

1. Šioje pozicijoje mišinys - tai dviejų ar daugiau komponentų mišinys, kai bent vienas iš jų įtrauktas į ML8 dalies punktus.
2. Visos medžiagos, esančios ML8 dalies punktuose, yra kontroliuojamos neatsižvelgiant į naudojimo tikslą (pvz., TAGN daugiausiai naudojama kaip sprogmuo, tačiau gali būti naudojama kaip kuras ar oksidatorius).
 - a) „sprogstamosios medžiagos“ ir jų mišiniai:

1. ADNBF (aminodinitrobenzofuroksanas arba 7-amino-4,6-dinitrobenzofurazan-1-oksidas) (CAS 97096-78-1).
2. BNCP (cis-bis (5-nitrotetrazolato) pentaamino kobalto (III) perchloratas) (CAS 117412-28-9).
3. CL-14 (diamino dinitrobenzofurozanas arba 5,7-Diamino-4,6-dinitrobenzofurazan-1-oksidas) (CAS 117907-74-1).
4. CL-20 (HNIW arba Heksanitroheksaazaizovurcitanas) (CAS 135285-90-4); klatratai iš CL-20 (taip pat žr. ML8 g punkto 3 ir 4 papunkčius - jo „pirmtakams“).
5. CP (2-(5-cianotetrazolato) pentaamino-kobalto (III) perchloratas) (CAS 70247-32-4).
6. DADE (1,1-diamino-2,2-dinitroetilenas arba FOX7).
7. DATB (Diaminotrinitrobenzenas) (CAS 1630-08-6).
8. DDFP (1,4-dinitrodifurazanopiperazinas).
9. DDPO (PZO arba 2,6-diamino-3,5-dinitropirazine-1-oksidas) (CAS 194486-77-6).
10. DIPAM (3,3'-diamino-2,2',4,4',6,6'-heksanitrobifenilas arba Dipikramidas) (CAS 17215-44-0).
11. DNGU (DINGU arba Dinitroglidikolurilas) (CAS 55510-04-8).
12. Furazanai:
 - a. DAAOF (Diaminoazoksifurazanas);
 - b. DAAZF (Diaminoazofurazanas) (CAS 78644-90-3).
13. HMX ir iš jo išvestinės medžiagos (taip pat žr. ML8 g punkto 5 papunktį - jo „pirmtakams“):
 - a. HMX (Oktogenas, ciklotetrametilentetranitraminas arba ohtachydro-1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetrazinas; 1,3,5,7-tetranitro- 1,3,5,7-tetraciklooktanas) (CAS 2691-41-0);
 - b. difluoroaminatedas, analogiškas HMX;
 - c. K-55 (tetranitrosemiglikourilas arba keto-biciklinis HMX, 2,4,6,8-tetranitro-2,4,6,8-tetraa-zabiciklo [3,3,0] -oktanon-3) (CAS 130256-72-3).
14. HNAD (Hexanitroadamantanas) (CAS 143850-71-9).
15. HNS (Heksanitrostilbenas) (CAS 20062-22-0).

16. Imidazolai:
 - a. BNNII (Oktahidro-2,5-bis(nitroimino)imidazo (4,5-d)imidazolas);
 - b. DNI (2,4-dinitroimidazolas) (CAS 5213-49-0);
 - c. FDIA (1-fluoro-2,4-dinitroimidazolas);
 - d. NTDNIA (N-(2-nitrotriazolo)-2,4-dinitroimidazolas);
 - e. PTIA (1-picril-2,4,5-trinitroimidazolas).
17. NTNMH (1-(2-nitrotriazolo)-2-dinitrometileno hidrazinas).
18. NTO (ONTA arba 3-Nitro-1,2,4-triazol-5-onas) (CAS 932-64-9).
19. Polinitrokubantai, turintys daugiau kaip keturias nitrogrupes.
20. PYX (Pikrilaminodinitropiridinas arba 2,6-bis(pikrilamino)-3,5-dinitropiridinas) (CAS 38082-89-2).
21. RDX ir iš jo išvestinės medžiagos:
 - a. RDX (Ciklotrimetilentrinitraminas, ciklonitas, T4, heksahidro-1,3,5-trinitro-1,3,5-triazinas; 1,3,5-trinitro-1,3,5-triaza-cikloheksanas arba heksogenas) (CAS 121-82-4);
 - b. Keto-RDX (K-6 arba 2,4,6-Trinitro-2,4,6-triazacikloheksanonas) (CAS 115029-35-1).
22. TAGN (Triaminoguanidinnitratas) (CAS 4000-16-2).
23. TATB (Triaminotrinitrobenzenas) (CAS 3058-38-6) (taip pat žr. ML8 g punkto 7 papunktį-jo „pirmtakams“).
24. TEDDZ (3,3,7,7-tetrabis(difluoroaminas) oktahidro-1,5-dinitro-1,5-diazocinas).
25. Tetrazolai:
 - a. NTAT (nitrotriazol aminotetrazolas);
 - b. NTNT (1-N-(2-nitrotriazolo)-4-nitrotetrazolas).
26. Tetrilas (trinitrofenilmetilnitraminas) (CAS 479-45-8).
27. TNAD (1,4,5,8-tetranitro-1,4,5,8-tetraazadekalinas) (CAS 135877-16-6) (taip pat žr. ML8 g punkto 6 papunktį - jo „pirmtakams“).
28. TNAZ (1,1,3 -trinitroazetidinas) (CAS 97645-24-4) (taip pat žr. ML8 g punkto 2 papunktį-jo „pirmtakams“).

29. TNGU (SORGUIL arba tetranitroglikolurilas) (CAS 55510-03-7).
30. TNP (1,4,5,8-tetranitro-pyridazino[4,5-d]pyridazinas) (CAS 229176-04-9);
31. Triazinai:
 - a. DNAM (2-oksi-4,6-dinitroamino-s-triazinas) (CAS 19899-80-0);
 - b. NNHT (2-nitroimino-5-nitro-heksahidro-1,3,5-triazinas) (CAS 130400-13-4).
32. Triazolai:
 - a. 5-azido-2-nitrotriazolas;
 - b. ADHTDN (4-amino-3,5-dihidrazino-1,2,4-triazolo dinitramidas) (CAS 1614-08-0);
 - c. ADNT (1-amino-3,5-dinitro-1,2,4-triazolas);
 - d. BDNTA ([bis-dinitroazolo]aminas);
 - e. DBT (3,3'-dinitro-5,5-bi-1,2,4-triazolas) (CAS 30003-46-4);
 - f. DNBT (dinitrobistriazolas) (CAS 70890-46-9);
 - g. NTDNA (2-nitrotriazolo 5-dinitramidas) (CAS 75393-84-9);
 - h. NTDNT (1-N-(2-nitrotriazolo) 3,5-dinitrotriazolas);
 - i. PDNT (1-pikril-3,5-dinitrotriazolas);
 - j. TACOT (tetranitrobenzotriazolbenzotriazolas) (CAS 25243-36-1).
33. Bet kuri „sprogstamoji medžiaga“, neištraukta į ML8 a punkto sąrašą, kurios detonavimo greitis esant didžiausiam tankiui viršija 8 700 m/s arba detonavimo slėgis viršija 34 GPa (340 kilobarų).
34. Kiti stiprūs organiniai sprogmenys, nenurodyti ML8 a punkte, sudarantys 25 GPa (250 kilobarų) arba didesnę detonacijos slėgį, kuris lieka nepakitęs 5 ar daugiau minučių esant 250 °C (523 K) arba aukštesnei temperatūrai;
 - b) „svaidomosios medžiagos“:
 1. Bet kokia JT 1.1 klasės kieta „svaidomoji medžiaga“, turinti teorišką specifinį impulsą (įprastinėmis sąlygomis), trunkantį ilgiau negu 250 s nemetalizuotiems arba ilgiau negu 270 s aliuminizuotiems mišiniams.
 2. Bet kokia JT 1.3 klasės kieta „svaidomoji medžiaga“, turinti teorinį specifinį impulsą, (įprastinėmis sąlygomis) trunkantį ilgiau negu 230 s nehalogenizuotiems, 250 s - nemetalizuotiems ir 266 s - metalizuotiems mi

šiniams.

3. „Svaidomosios medžiagos“, kurių jėgos konstanta yra didesnė nei 1 200 kJ/kg.
 4. „Svaidomosios medžiagos“, galinčios palaikyti pastovaus degimo lygį ilgiau negu 38 mm per sekundę standartinėmis sąlygomis, kai yra 68,9 bar ū (6,89 MPa) slėgis esant 21 °C (294 K).
 5. Elastomeriškai modifikuotos dvigubos varomosios galios „svaidomosios medžiagos“ (EMCDB), kurių įtempis maksimalaus apkrovimo sąlygomis yra didesnis kaip 5 %, esant - 40 °C (233 K).
 6. Bet kokia „svaidomoji medžiaga“, į kurios sudėtį įeina medžiagos, įtrauktos į ML8 a punkto sąrašą:
- c) „pirotechnika“, kuras ir susijusios medžiagos bei jų mišiniai:
1. Aviacinis kuras, specialiai paruoštas kariniams tikslams.
 2. Alanas (aliuminio hidridas) (CAS 7784-21-6).
 3. Karboranai: dekarboranas (CAS 17702-41-9); pentaboranas (CAS 19624-22-7 ir 18433-84-6) ir jų dariniai.
 4. Hidrazinas ir jo dariniai (taip pat žr. ML8 d punkto 8 ir 9 papunkčius - dėl hidrazino darinių oksidavimo):
 - a. hidrazinas (CAS 302-01-2) 70 % ar didesnės koncentracijos;
 - b. monometilhidrazinas (CAS 60-34-4);
 - c. simetrinis dimetilhidrazinas (CAS 540-73-8);
 - d. nesimetrinis dimetilhidrazinas (CAS 57-14-7).
 5. Sferinių, susmulkintų, sferoidinių, drožlinių ar šlifuočių dalelių metalo kuras, pagamintas iš medžiagos, kurios sudėtyje yra 99 % ar daugiau bet kurios iš šių medžiagų:
 - a) metalų ir jų mišinių:
 1. Berilio (CAS 7440-41-7), kurio dalelės ne didesnės kaip 60 μm.
 2. Geležies miltelių (CAS 7439-89-6), kurių vidutinis dalelių dydis yra 3 μm arba mažiau, pagamintų jungiant geležies oksidą su vandeniliu;
 - b) mišinių, kurių sudėtyje yra bet kurios iš šių medžiagų:
 1. Cirkonio (CAS 7440-67-7), magnio (CAS 7439-95-4) ar jų

lydinių, kurių dalelės ne didesnės kaip 60 µm.

2. 85 % grynumo boro (CAS 7440–42–8) ar boro karbido (CAS 12069–32–8) kuro, kurio dalelių matmenys yra ne didesni nei 60 µm.
 6. Karinės medžiagos, į kurių sudėtį įeina tirštikliai, naudojami angliavandenilio kurui, specialiai formuluoti naudoti liepsnosvaidžiuose, arba padegamoji amunicija, pavyzdžiui, metalo stearatai arba palmatai (taip pat vadinami oktoliu) (CAS 637–12–7) ir M1, M2, M3 tirštikliai.
 7. Perchloratai, chloratai ir chromatai, sumaišyti su metalo milteliais arba kitais daug energijos išskiriančiais kuro komponentais.
 8. Sferiniai aliuminio milteliai (CAS 7429–90–5), kurių dalelės ne didesnės kaip 60 µm, pagaminti iš medžiagos, turinčios ne mažiau kaip 99 % aliuminio.
 9. Titano subhidridas TiH_n, kurio steichiometrija lygi $n = 0,65–1,68$.
- 1 pastaba Pagal ML8 c punkto 1 papunktį kontroliuojamas aviacinis kuras - tai galutinis produktas, o ne jo sudėtinės dalys.
- 2 pastaba Pagal ML8 c punkto 4 papunkčio a punktą nekontroliuojami hidrazino mišiniai, skirti korozijai reguliuoti.
- 3 pastaba Sprogmenys ir kuras, turintys metalų ar lydinių, išvardytų ML8 c punkto 5 papunktyje, kontroliuojami neatsižvelgiant į tai, ar tie metalai ir lydiniai yra aliuminio, magnio, cirkonio ar berilio kapsulėse.
- 4 pastaba Pagal ML8 c punkto 5 papunkčio b punkto 2 papunktį nekontroliuojamas boras ir boro karbidai, kai jie prisodrinti boru-10 (20 % ar daugiau boro-10).
- d) oksidatoriai ir jų mišiniai:
1. ADN (SR ar 12 amonio dinitramidas) (CAS 140456–78–6).
 2. AP (amonio perchloratas) (CAS 7790–98–9).
 3. Mišiniai iš fluoro ir bet kurio iš šių komponentų:
 - a. kiti halogenai;
 - b. deguonis arba
 - c. azotas.
- 1 pastaba Pagal ML8 d punkto 3 papunktį nekontroliuojamas chloro trifluoridas. Taip pat žr. ES dvejopo naudojimo objektų sąrašo 1C238 poziciją.

2 pastaba Pagal ML8 d punkto 3 papunktį nekontroliuojamas dujinio b ūvio azoto trifluoridas.

4. DNAD (1,3-dinitro-1,3-diazetidinas) (CAS 78246-06-7).
5. HAN (hidroksilamonio nitratas) (CAS 13465-08-2).
6. HAP (hidroksilamonio perchloratas) (CAS 15588-62-2).
7. HNF (hidrazino nitroformatas) (CAS 20773-28-8).
8. Hidrazino nitratas (CAS 37836-27-4).
9. Hidrazino perchloratas (CAS 27978-54-7).
10. Skystosios oksiduojančios medžiagos, į kurių sudėtį įeina inhibiduota raudonoji rūkstančioji azoto rūgštis (IRFNA) (CAS 8007-58-7).

Pastaba Pagal ML8 d punkto 10 papunktį nekontroliuojama neinhibiduota rūkstančioji azoto rūgštis.

e) rišamosios medžiagos, plastifikatoriai, monomerai ir polimerai:

1. AMMO (azidometilmetiloksetanas ir jo polimerai) (CAS 90683-29-7) (taip pat žr. ML8 g punkto 1 papunktį - jų „pirtakams“).
2. BAMO (baszidometiloksetanas ir jo polimerai) (CAS 17607-20-4) (taip pat žr. ML8 g punkto 1 papunktį - jų „pirtakams“).
3. BNDPA (bis (2,2-dinitropropil) acetalis) (CAS 5108-69-0).
4. BNDPF (bis (2,2-dinitropropil) formalis) (CAS 5917-61-3).
5. BTTN (butantrioltrinitratas) (CAS 6659-60-5) (taip pat žr. ML8 g punkto 8 papunktį -jo „pirtakams“).
6. Energetiniai monomerai, plastmasės ir polimerai, į kurių sudėtį įeina nitro, azido, nitrato, nitrozo arba difluoramino grupės, specialiai sukurti kariniam naudojimui.
7. FAMA0 (3-difluoroaminometil-3-azidometil oksetanas) ir jo polimerai.
8. FEFO (bis-2-fluor-2,2 dinitroetilformalis) (CAS 17003-79-1).
9. FPF-1 (poli-2,2,3,3,4,4-heksafluorpentano-1,5-diolio formalis) (CAS 376-90-9).
10. FPF-3 (poli-2,4,4,5,5,6,6-heptafluor-2-trifluormetil-3-oksaheptan-1,7-diolio formalis).
11. GAP (glicidilazidopolimeras) (CAS 143178-24-9) ir jo dariniai.

12. HTPB (hidroksilais modifikuotas polibutadienas), kurio hidroksilų funkcionalumas lygus arba didesnis nei 2,2 ir lygus arba mažesnis nei 2,4, kai hidroksilų vertė mažesnė negu 0,77 meq/g ir klampa mažesnė negu 47 puazai, esant 30 °C temperatūrai (CAS 69102-90-5).
 13. Mažos (mažesnės negu 10 000) molekulinės masės, alkoholiu modifikuotas poli (epichloro-hidrinai); poli (epichlorohidrindiolis) ir triolis.
 14. NENA (nitratoetilnitramino junginiai) (CAS 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 ir 85954-06-9).
 15. PGN (Poli-GLYN, poliglicidilnitratas arba poli(nitratometil oksiranas)) (CAS 27814-48-8).
 16. Poli-NIMMO (nitratometilmetiloksetanas) arba poli-NMMO (poli[3-nitratometil-3-metiloksetanas]) (CAS 84051-81-0).
 17. Polinitroortokarbonatai.
 18. TVOPA (1,2,3-Tris [1,2-bis (difluoramino) etoksi] propanas arba trisvinoksiopropano aduktas) (CAS 53159-39-0);
- f) „priedai ir priemaišos“:
1. Bazinis vario salicilatas (CAS 62320-94-9).
 2. BHEGA (Bis-2-hidroksietilglikolamidas) (CAS 17409-41-5).
 3. BNO (Butadiennitriloksidas) (CAS 9003-18-3).
 4. Feroceno dariniai:
 - a. butacenas (CAS 125856-62-4);
 - b. katocenas (2,2-bis-etilferocetil propanas) (CAS 37206-42-1);
 - c. Feroceno karboksilio rūgštis;
 - d. N-butilferocenas (CAS 31904-29-7);
 - e. kitos sudėtyje esančios feroceno polimerinės išvestinės medžiagos.
 5. Švino beta rezorcilatas (CAS 20936-32-7).
 6. Švino citratas (CAS 14450-60-3).
 7. Švino-vario chelatai iš beta-rezorcilato arba salicilatų (CAS 68411-07-4).
 8. Švino maléalas (CAS 19136-34-6).
 9. Švino salicilatas (CAS 15748-73-9).

10. Švino stanatas (CAS 12036-31-6).
11. MAPO (tris-1-(2-metil)aziridinilfosfinoksidas) (CAS 57-39-6); BOBBA 8 (bis(2-metilaziridinil) 2-(2-hidroksipropanoksi) propilaminofosfinoksidas) ir kiti MAPO dariniai.
12. Metil BAPO (bis(2-metilaziridinil) metilaminofosfinoksidas) (CAS 85068-72-0).
13. N-metil-p-nitroanilinas (CAS 100-15-2).
14. 3-Nitraza-1,5-pentandiizocianatas (CAS 7406-61-9).
15. Organiniai metalo junginiai:
 - a. neopentil[diali]oksi, tri[dioktil]fosfato-titanatas (CAS 103850-22-2); taip pat vadinamas titanu IV,2,2[bis 2-propenolato-metil, butanolato, tris (dioktil) fosfato] (CAS 110438-25-0); arba LICA 12 (CAS 103850-22-2);
 - b. titanas IV, [(2-propenolat-1) metil, N-propanolatometil] Butanolis-1, tris (dioktil) atodifos-fatas arba KR3538;
 - c. titanas IV, [(2-propenolat-1) metil, N-propanolatometilas] Butanolis-1, tris (dioktil) fosfatas.
16. Policiandifluoraminoetilenoksidai.
17. Polifunkciniai aziridinamidai su izoftalio, trimezino (butilenimino trimesamido arba BITA), izocianuro arba trimetiladipo pagrindinėmis struktūromis ir 2-metil arba 2-etilgrupėmis, prisijungusiomis prie aziridino žiedo.
18. Propilenimidai, (2-metilaziridinas) (CAS 75-55-8).
19. Labai smulkus geležies (Fe₂O₃) oksidas, turintis tam tikrą paviršiaus plotą, didesnę negu 250 m²/g, kai vidutinis dalelių dydis lygus 3 nm, arba mažesnis.
20. TEPAN (tetraetilenpentaminakrilnitrilas) (CAS 68412-45-3); cianetilintas poliaminas ir jo draskos.
21. TEPANOL (tetraetilenpentaminakrilnitrilglicidolis) (CAS 68412-46-4); cianetilintas poliaminas, sujungtas su glicidoliu ir jo draskomis.
22. TPB (trifenilbismutas) (CAS 603-33-8)

g) „pirmதாக“:

NB Pagal ML8 g punktą kontroliuojamos „energetinės medžiagos“, pagamintos iš šių medžiagų:

1. BCMO (bischlormetiloksetano) (CAS 142173-26-0) (taip pat žr. ML8 e punkto 1 ir 2 papunkčius).
2. Dinitroazetidino-t-butildraskos (CAS 125735-38-8) (taip pat žr. ML8 a punkto 28 papunktį).
3. HBIW (heksabenzilheksaazooizovurcitanas) (CAS 124782-15-6) (taip pat žr. ML8 a punkto 4 papunktį).
4. TAIW (tetraacetildibenzilheksaazooizovurcitanas) (taip pat žr. ML8 a punkto 4 papunktį).
5. TAT (1,3,5,7-Tetraacetil-1,3,5,7-tetraazociklooktano) (CAS 41378-98-7) (taip pat žr. ML8 a punkto 13 papunktį).
6. 1,4,5,8 tetraazadekalinas (CAS 5409-42-7) (taip pat žr. ML8 a punkto 27 papunktį).
7. 1,3,5-trichlorbenzenas (CAS 108-70-3) (taip pat žr. ML8 a punkto 23 papunktį).
8. 1,2,4 trihidroksibutano (1,2,4,-Butantriolis) (CAS 3068-00-6) (taip pat žr. ML8 e punkto 5 papunktį).

5 pastaba Dėl sprogstamųjų užtaisų ir įtaisų žr. ML4 dalį.

6 pastaba Pagal ML8 dalį nekontroliuojamos toliau nurodytos medžiagos, jeigu jų nėra junginiuose arba jos nesumaišytos su „energetinėmis medžiagomis“, nurodytomis ML8 a punkte, ar metalo milteliais, nurodytais ML8 c punkte:

- a. amonio pikratas;
- b. juodasis parakas;
- c. heksanitrodifenilaminas;
- d. difluoraminas;
- e. nitrokrakmolas;
- f. kalio nitratas;
- g. tetranitronaftalanas;
- h. trinitroanizolas;
- i. trinitronaftalenas;
- j. trinitroksilenas;
- k. N-pirolidinonas; 1-Metil-2-pirolidinonas;

- l. dioktilmaleatas;
- m. etilheksilakrilatas;
- n. trietilaliuminis (TEA), trimetilaliuminis (TMA) ir kiti piroforiški alkil ir arilmetalai su ličiu, natriu, magniu, cinku ar boru;
- o. nitroceliuliozė;
- p. glicerolio nitratas, dinitratas, trinitratas (NG);
- q. 2,4,6-trinitrotoluenas (TNT);
- r. etilendiamindinitratas (EDDN);
- s. pentaeritritoltetranitratas (PETN);
- t. švino azidas, normalus ir bazinis švino stifnatas, taip pat pirminiai sprogmensys arba užtaiso sudedamosios dalys, į kurių sudėtį įeina azidai arba azidų kompleksai;
- u. trietilenglikoldinitratas (TEGDN);
- v. 2,4,6-trinitrorezorcinolas (stifnino rūgštis);
- w. dietildifenilkarbamidas; Dimetilfenilkarbamidas;
metiletildifenilkarbamidas [centralitai];
- x. N, N-difenilkarbamidas (nesimetrinis difenilkarbamidas);
- y. metil-N-, N-difenilkarbamidas (nesimetrinis difenilmetilkarbamidas);
- z. etil-N, N-difenilkarbamidas (nesimetrinis difenilkarbamidas);
- aa. 2-nitrodifenilaminas (2-NDPA);
- bb. 4-nitrodifenilaminas (4-NDPA);
- cc. 2,2-dinitropropanolis;
- dd. nitroguanidinas (žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1C011 pozicijos d punktą).

ML9. Karo laivai, specialiai laivyno įranga ir dalys bei specialiai kariniams tikslams sukurti komponentai:

NB Dėl valdymo ir navigacinės įrangos - žr. ML11 dalies 7 pastabą.

- a. karo laivai ir laivai (antvandeniniai ar povandeniniai), specialiai sukurti ar modifikuoti puolamiesiems ar gynybiniais veiksmais, neatsižvelgiant į tai, ar jie perdirbti ir modifikuoti nekariniams tikslams, neatsižvelgiant į jų esamą būklę

ar funkcionalumą, neatsižvelgiant į tai, ar juose yra ginkluotės gabenimo sistemų ir ar jie šarvuoti, tokių laivų korpusai ir jų dalys;

- b. varikliai ir varomosios sistemos, pavyzdžiui:
1. Dyzeliniai varikliai, specialiai sukurti povandeniniams laivams, kuriems tinka šios charakteristikos:
 - a. galingumas lygus 1,12 MW (1 500 AG) arba didesnis ir
 - b. rotacinis greitis lygus 700 apsisukimų per minutę arba didesnis.
 2. Elektros varikliai, specialiai sukurti povandeniniams laivams, turintys visas toliau išvardytas charakteristikas:
 - a. variklio galia didesnė nei 0,75 MW (1 000 AG);
 - b. su greitu reversu;
 - c. aušinimas skysčiu ir
 - d. visiškas uždarumas.
 3. Nemagnetiniai dyzeliniai, specialiai kariniams tikslams sukurti varikliai, kurių galia - 37,3 kW (50 AG) ar daugiau ir nemagnetinis talpumas didesnis nei 75 % bendrosios masės.
 4. Anaerobinės varomosios sistemos, specialiai sukurtos povandeniniams laivams.

Techninė pastaba

Naudojant „anaerobinę varomąją jėgą“, panirusio povandeninio laivo varomoji sistema, nenaudodama atmosferos deguonies, gali veikti ilgiau nei su įprastomis baterijomis. Ši varomoji jėga neapima branduolinės energijos.

- c. povandeniniai aptikimo prietaisai, specialiai sukurti kariniams tikslams ir kontrolei;
- d. povandeninių laivų ir torpedų tinklai;
- e. nenaudojama;
- f. korpuso penetratoriai ir sujungikliai, specialiai sukurti kariniams tikslams, užtikrinantys sąveiką su įranga, esančia laivo išorėje;

Pastaba ML9 f punktas apima pavienio laidininko, daugialaidininkio, bendraašio ir bangolaidžio tipo laivų sujungiklius ir laivų korpusų penetratorius, kurie yra nelaidūs vandeniui iš išorės ir išlaiko reikalaujamas charakteristikas daugiau nei 100 metrų jūros gylyje; ir skaidulinius optinius sujungiklius bei optinius korpusų penetratorius,

specialiai sukurtus lazeriniam spinduliui perduoti, neatsižvelgiant į gylį. Šis punktas neapima paprastųjų varomųjų velenų ir hidrodinaminių korpusų penetratorių valdymo prietaisų.

- g) specialiai kariniams tikslams sukurti begarsiai guoliai su dujų ar magnetiniais įtvarais, aktyvia objekto atpažinimo ar vibracijos slopinimo kontrole ir tokių guolių turinti įranga.

ML10. „Orlaiviai“, „už orą lengvesni skraidomieji aparatai“, nepilotuojami „orlaiviai“, aviaciniai varikliai, „orlaivių“ įranga, su ja susijusi kita įranga ir komponentai, specialiai sukurti arba modifikuoti kariniams tikslams:

NB Dėl valdymo ir navigacinės įrangos – žr. ML11 dalies 7 pastabą.

- a. koviniai „orlaiviai“ ir specialiai jiems sukurti komponentai;
- b. kiti „orlaiviai“ ir „už orą lengvesni skraidomieji aparatai“, specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams, įskaitant karinę žvalgybą, puolimą, karinius mokymus, karinių pajėgų ar karinės įrangos transportavimą ir desantavimą, materialinį-techninį aprūpinimą ir specialiai dėl to jiems sukurtus komponentus;
- c. nepilotuojami „orlaiviai“ ir susijusi įranga, specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams, ir specialiai jiems sukurti komponentai:
 - 1. Nepilotuojami „orlaiviai“, įskaitant nuotoliniu būdu pilotuojamus „orlaivius“ (RPV) ir autonomines programuojamasias transporto priemones ir „už orą lengvesni skraidomieji aparatai“.
 - 2. Susijusi paleidimo įranga ir antžeminė įranga.
 - 3. Susijusi vadovavimo ir kontrolės įranga;
- d. aviaciniai varikliai, specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams ir specialiai jiems sukurti komponentai;
- e. aviacinė įranga, įskaitant „orlaivio“ degalų papildymo ore įrangą, specialiai sukurta naudoti „orlaiviams“, kontroliuojamiems pagal ML10 a ar b punktus, arba aviaciniams varikliams, kontroliuojamiems pagal ML10 d punktą, ir specialiai jai sukurti komponentai;
- f. slėginiai degalų papildytuvai, slėginė degalų papildymo įranga, specialiai sukurta operacijoms izoliuotose zonose palengvinti, ir antžeminė įranga, specialiai sukurta „orlaiviams“, kontroliuojamiems pagal ML10 a ar b punktus, arba aviaciniams varikliams, kontroliuojamiems pagal ML10 d punktą;
- g. kariniai aviaciniai šalmai ir apsauginės kaukės bei jiems specialiai sukurti komponentai, hermetinė kvėpavimo įranga ir pusiau hermetiniai kostiumai, skirti naudoti „orlaiviuose“, antigravitaciniai kostiumai, skystojo deguonies keitikliai, naudojami „orlaiviuose“ ar raketose, taip pat katapultos ir užtaisų paleidžiami prietaisai, skirti įgulai pasitraukti iš „orlaivio“ avariniais atvejais;

- h. parašiutai ir su jais susijusi įranga, naudojami kovinei įgulai arba kroviniui nuleisti arba „orlaivio“ greičiui sumažinti, bei jiems specialiai sukurti komponentai:
1. Parašiutai, skirti:
 - a. parašiutininkams nuleisti į tiksliai nurodytą taikinį;
 - b. oro desantininkams nuleisti.
 2. Kroviniai parašiutai.
 3. Parasparniai, stabdymo parašiutai, pagalbiniai parašiutai, skirti desantuojamiems kūnams stabilizuoti ir padėčiai ore kontroliuoti (pvz., nusileidimo aparatams, katapultavimosi sėdynėms, bomboms).
 4. Pagalbiniai parašiutai, naudojami kartu su katapultavimosi sėdynių sistemomis gelbėjimosi parašiutų išsiskleidimui ir išsipūtimui reguliuoti.
 5. Parašiutai, skirti valdomoms raketoms, nepilotuojamiems „orlaiviams“ ar kosminėms transporto priemonėms nuleisti.
 6. Tupdomieji parašiutai ir nusileidimo greitį mažinantys parašiutai.
 7. Kiti kariniai parašiutai.
 8. Įranga, sukurta specialiai šuoliams iš didelio aukščio (pvz., kostiumai, specialūs šalmai, kvėpavimo sistemos, navigacinė įranga);
- i. automatinės parašiutais nuleidžiamų krovinių pilotavimo sistemos; įranga, įskaitant ir deguonies įrangą, specialiai sukurta ar modifikuota kariniams tikslams, skirta kontroliuojamiems šuoliams iš bet kokio aukščio.

1 pastaba Pagal ML10 b punktą nekontroliuojami specialiai kariniams tikslams sukurti „orlaiviai“ ar jų modifikacijos, kurie yra:

- a. nepritaikyti kariniam naudojimui ir neturi specialiai kariniam naudojimui skirtos ar modifikuotos įrangos, ir
- b. Wassenaaro susitarime dalyvaujančios valstybės civilinės aviacijos institucijos buvo registruoti civiliniam naudojimui.

2 pastaba Pagal ML10 d punktą nekontroliuojami:

- a. aviaciniai varikliai, sukurti arba modifikuoti naudojimui kariniams tikslams, kuriuos Wasse-naaro susitarime dalyvaujančios valstybės civilinės aviacijos institucija registravo naudoti „civiliniame orlaivyje“, arba specialiai sukurtos jų dalys;
- b. stūmokliniai varikliai ar specialiai jiems sukurti komponentai, išskyrus specialiai sukurtus nepilotuojamiems „orlaiviams“.

3 pastaba Pagal ML10 b ir d punktus kontroliuojami tik tie kariniams tikslams modifikuoti nekarinių „orlaivių“ komponentai, įranga arba aviaciniai varikliai ir kita susijusi įranga, kuri yra būtina modifikuojant kariniams tikslams.

ML11. Elektroninė įranga, nekontroliuojama pagal kitus ES bendrojo karinės įrangos sąrašo punktus, ir jai specialiai sukurti komponentai:

a. elektroninė įranga, specialiai sukurta kariniams tikslams;

Pastaba ML11 dalis apima:

1. Elektroninę atsakomųjų priemonių ir elektroninę atsakomąsias priemones neutralizuojančią įrangą, įskaitant trukdymo ir trukdymą slopinančią įrangą (t. y. įrangą, sukurtą pašaliniams ar klaidingiems signalams į radarą ar radijo ryšio imtuvus įvesti ar kitokiu būdu trukdyti prieš elektroniniams imtuvams priimti informaciją, mažinti jų funkcionalumą ir veiksmingumą, atitinkamai veikti ir jo atsakomųjų veiksmų įrangą).
2. Dažniui jautrias elektronines lempas.
3. Sekimo ir elektromagnetinio spektro stebėjimo elektronines sistemas arba įrangą, sukurtą karinės žvalgybos ar saugumo tikslams arba tokiam sekimui ir kontrolei neutralizuoti.
4. Povandeninių atsakomųjų priemonių, įskaitant akustinio ir magnetinio trukdymo bei apgaulingo vaizdo sukūrimo įrangą ir įrangą, sukurtą pašaliniams ar klaidingiems signalams į sonarinius imtuvus įvesti.
5. Duomenų apdorojimo apsaugos įrangą, duomenų apsaugos įrangą ir perdavimo bei signalizavimo linijos apsaugos įrangą, veikiančią kodavimo procesų pagrindu.
6. Identifikavimo, patvirtinimo ir šifro įvedimo įrangą ir šifro valdymo, gamybos bei paskirstymo įrangą.
7. Valdymo ir navigacinę įrangą.
8. Skaitmeninę troposferinės sklaidos radijo ryšio siųstuvų įrangą.
9. Skaitmeninius demoduliatorius, specialiai sukurtus signalų žvalgybos tikslais.

b. pasaulinės palydovinės navigacinės sistemos (GNSS) trukdymo įranga.

ML12. Didelio greičio kinetinės energijos ginklų sistemos ir su jomis susiję įrenginiai bei specialiai sukurti komponentai:

- a. kinetinės energijos ginklų sistemos, specialiai sukurtos taikiniui sunaikinti ar jo veikimui nutraukti;
- b. specialiai sukurti bandymų ir vertinimo įrenginiai, bandymų modeliai, įskaitant diagnostikos įrenginius ir taikinius, skirtus šovinių ir sistemų dinaminiam kinetinės energijos išbandymui.

NB Dėl ginklų sistemų, naudojančių pokalibrinius šaudmenis ar vien cheminę varomąją jėgą, ir jų amunicijos – žr. ML1–ML4 dalis.

1 pastaba ML12 dalis apima dar ir šias specialiai sukurtas kinetinės energijos ginklų sistemas:

- a. paleidimo varomąsias sistemas, galinčias paprastu ar greitėjančiu šaudymo metodu didesnius nei 0,1 g objektus akseleruoti didesniu nei 1,6 km/s greičiu;
- b. pagrindinius energijos gamybos, elektrinės apsaugos, energijos kaupimo, terminio valdymo priemonių galios palaikymo, įjungimo ar kuro naudojimo įrenginius; energijos šaltinio, ginklo bei kitokių elektrinių galvučių valdymo funkcijų elektrines jungtis;
- c. taikinio aptikimo, nustatymo, šaudymo kontrolės ar sunaikinimo laipsnio įvertinimo sistemas;
- d. sviedinių savaiminio nutaikymo, valdymo, varomosios jėgos nukreipimo (šoninės akseleracijos) sistemas.

2 pastaba Pagal ML12 dalį kontroliuojamos ginklų sistemos, naudojančios bet kurią iš šių rūšių energiją kaip varomąją jėgą:

- a. elektromagnetinę;
- b. elektroterminę;
- c. plazmą;
- d. lengvasias dujas; arba
- e. cheminę (kai ji naudojama kartu su bet kuria iš pirmiau išvardytųjų).

ML13. Šarvuotoji ar apsauginė įranga bei konstrukcijos ir komponentai:

- a. šarvuotosios plokštės:
 - 1. Pagamintos pagal karinius standartus arba specifikacijas arba
 - 2. Tinkamos kariniam naudojimui;
- b. metalo ir ne metalo medžiagų konstrukcijos bei deriniai, specialiai sukurti karinėms sistemoms nuo kulnų apsaugoti ir specialiai sukurti jų komponentai;

- c. šalmi, pagaminti pagal karinius standartus ar specifikacijas arba panašius nacionalinius standartus ir specialiai sukurti jų komponentai, t. y. šalmo gaubtas, vidinis apsauginis sluoksnis ir minkšti įklotai;
- d. neperšauamos liemenės ir kostiumai, pagaminti pagal karinius standartus ar specifikacijas, arba panašūs į juos ir specialiai jiems sukurti komponentai.

1 pastaba ML13 b punktas apima medžiagas, specialiai sukurtas į sproginę reaguojančiai apsaugai formuoti arba karinėms priedangoms statyti.

2 pastaba Pagal ML13 c punktą nekontroliuojami įprastiniai, jokių papildomu prietaisu neaprūpinti plieniniai šalmi, kurie nėra modifikuoti ar sukurti taip, kad juose galėtų būti įtaisytas bet kurio tipo papildomas prietaisas.

3 pastaba Pagal ML13 c ir d punktus nekontroliuojami šalmi, neperšauamos liemenės ar individualūs kūno apsaugos drabužiai, dėvimi asmeninės apsaugos tikslais.

4 pastaba Pagal ML13 kontroliuojami tik tie bombas neutralizuojantiems darbuotojams specialiai sukurti šalmi, kurie yra specialiai sukurti kariniams tikslams.

NB Taip pat žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1A005 poziciją.

NB „Pluoštinėms ar gijinėms medžiagoms“, naudojamoms neperšaukamoms liemenėms ir šalmams gaminti - žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 1C010 poziciją.

ML14. Specializuota karinėms pratyboms arba karinių scenarijų imitavimui skirta įranga, simulatoriai, specialiai sukurti mokymui naudoti visais šautuvais ir ginklais, kontroliuojamais pagal ML1 ar ML2 dalį, ir specialiai sukurti jų komponentai bei jų dalys.

Techninė pastaba

Terminas „specializuota karinėms pratyboms skirta įranga“ apima karinių veiksmų treniruoklius, skrydžio valdymo treniruoklius, radaro taikinius-treniruoklius, radarų taikinių generatorius, šaudymo pratybų prietaisus, kovos su povandeniniais laivais treniruoklius, skraidymo simulatorius (įskaitant centrifugas lakūnams ar astronautams rengti), radarų treniruoklius, skraidymo įrangos imitacinius treniruoklius, navigacinius treniruoklius, raketų paleidimo treniruoklius, taikinių įrangą, ginkluotės treniruoklius, nepilotuojamų „orlaivių“ treniruoklius, mobiliuosius pratybų įrenginius ir antžeminių operacijų mokymo įrangą.

1 pastaba ML14 dalis apima vaizdo atkūrimo ir interaktyvios aplinkos sistemas, skirtas simulatoriams, jei jos yra specialiai sukurtos ar modifikuotos kariniams tikslams.

2 pastaba Pagal ML14 dalį nekontroliuojama įranga, specialiai sukurta mokymui naudoti medžiokliniais ar sportiniais ginklais.

ML15. Vaizdo atkūrimo ar atsakomųjų priemonių įranga, specialiai sukurta kariniams tikslams, ir specialiai sukurti komponentai bei priedai:

- a. filmavimo ir vaizdo apdorojimo įranga;
- b. fotoaparatai, fotografinė įranga ir juostų apdorojimo įranga;
- c. vaizdo stiprinimo įranga;
- d. infraraudonųjų spindulių arba terminė vaizdo atkūrimo įranga;
- e. radarinė sensorinė vaizdo atkūrimo įranga;
- f. atsakomųjų priemonių arba atsakomąsias priemones neutralizuojanti įranga, skirta ML15 a–e punktuose kontroliuojamai įrangai.

Pastaba ML15 f punktas apima įrangą, sukurtą karinių vaizdo sistemų veikimui neutralizuoti arba efektyvumui susilpninti ar tokiam ardomajam poveikiui sumažinti.

1 pastaba Terminas „specialiai sukurti komponentai“, kai jie specialiai sukurti kariniams tikslams, apima:

- a. infraraudonųjų spindulių vaizdo konverterio elektroninius vamzdelius;
- b. vaizdo stiprinimo elektroninius vamzdelius (ne pirmosios kartos);
- c. mikrokanalines plokštes;
- d. silpnai šviesai jautrių televizijos kamerų elektroninius vamzdelius;
- e. detektorinę išdėstymo įrangą (įskaitant elektroninio ryšio sistemas);
- f. piroelektrinės televizijos kamerų elektroninius vamzdelius;
- g. vaizdo sistemų aušinimo sistemas;
- h. elektriškai užsklendžiamas fotochrominio arba elektrooptinio tipo sklendes, kurių užsisklendimo greitis yra mažesnis negu 100 μ s, išskyrus sklendes, kurios yra pagrindinės didelio greičio fotoaparato dalys;
- i. skaidulinius optinius vaizdo apgėžiklius;
- j. sudėtinius puslaidininkinius fotokatodus.

2 pastaba Pagal ML15 dalį nekontroliuojami „pirmosios kartos vaizdo stiprinimo elektroniniai vamzdeliai“ ar įranga, specialiai sukurta naudojant „pirmosios kartos vaizdo stiprinimo elektroninius vamzdelius“.

NB Dėl „pirmosios kartos vaizdo stiprinimo elektroninių vamzdelių“ naudojimo ginkluose žr. ML1 ir ML2 dalis bei ML5 a punktą.

NB Taip pat žr. ES dvejojo naudojimo objektų sąrašo 6A002 pozicijos a punkto 2 papunktį ir 6A002 pozicijos b punktą.

ML16. Liejiniai, atliejos ir kiti pusgaminiai, kurie naudojami kontroliuojamuose gaminiuose ir atpažįstami pagal medžiagos sudėtį, formą arba funkcijas ir specialiai pagaminti gaminiams, kontroliuojamiems pagal šio sąrašo ML1–ML4, ML6, ML9, ML10, ML12 arba ML19 dalis.

ML17. Įvairi įranga, medžiagos ir bibliotekos, specialiai sukurti komponentai:

- a. Savaeigiai nardymo ir povandeninio plaukiojimo aparatai:
 1. Uždarąjo arba pusiau uždarąjo ciklo (pakartotinio kvėpavimo) aparatai, specialiai sukurti kariniams tikslams (t. y. specialiai sukurti, kad būtų nemagnetiniai).
 2. Specialiai sukurti komponentai, skirti atvirojo ciklo aparatui modifikuoti kariniams tikslams.
 3. Gaminiai, sukurti išimtinai kariniams tikslams, skirti naudoti kartu su savaeigiais nardymo ir povandeninio plaukiojimo aparatais.
- b. statybinė įranga, specialiai sukurta kariniams tikslams;
- c. elektros instaliacija, danga ir apdorojimas, mažinantis daikto atpažinimo galimybę, specialiai sukurta kariniams tikslams;
- d. lauko inžinerinė įranga, specialiai sukurta naudoti kovos zonoje;
- e. „robotai“, kontroliuojantieji „robotai“, „galiniai vykdymo įtaisai“, pasižymintys bet kokia toliau nurodyta charakteristika:
 1. Sukurti specialiai kariniams tikslams.
 2. Turi priemonių, saugančių hidraulines linijas nuo kulkų padarytų pažeidimų (pvz., savaimė izoliuojančios linijos), ir gali naudoti hidraulinius skysčius, kurių užsidegimo temperatūra yra aukštesnė negu 566 °C (839 K) arba
 3. Specialiai sukurti ar gali veikti elektromagnetinio pulso (EMP) aplinkoje.
- f. bibliotekos (parametrinės techninės duomenų bazės), specialiai sukurtos kariniams tikslams, įrangai, kontroliuojamai pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą;
- g. branduolinę energiją generuojanti įranga arba varomoji įranga, įskaitant

- atominius reaktorius, specialiai sukurtus kariniams tikslams, ir komponentai, specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams;
- h. kita specialiai kariniams tikslams sukurta įranga ir medžiagos, apdorotos ar padengtos danga, mažinančia daikto atpažinimo galimybę, išskyrus įrangą ir medžiagas, kontroliuojamas pagal kitus ES bendrojo karinės įrangos sąrašo punktus;
 - i. simulatoriai, specialiai sukurti kariniams „branduoliniams reaktoriams“;
 - j. mobiliosios remonto dirbtuvės, specialiai įrengtos ar modifikuotos karinei įrangai remontuoti;
 - k. lauko generatoriai, specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams;
 - l. konteineriai, specialiai sukurti ar modifikuoti kariniams tikslams;
 - m. keltai, išskyrus keltus, kontroliuojamus pagal kitus ES bendrojo karinio sąrašo punktus, tiltai ir pontonai, sukurti kariniams tikslams;
 - n. bandomieji modeliai, specialiai sukurti gaminiams, kontroliuojamiems pagal ML4, ML6, ML9 ar ML10 dalis, tobulinti;
 - o. apsaugos nuo „lazerių“ įranga (pvz., akių ir jutiklių apsaugos), specialiai sukurta kariniams tikslams.

Techninės pastabos

- 1. ML17 dalyje terminas „biblioteka“ (parametrinė techninė duomenų bazė) reiškia karinio pobūdžio techninės informacijos rinkinį; naudojimasis šiuo rinkiniu gali pagerinti karinės įrangos ar sistemų veikimą.
- 2. ML17 dalyje terminas „modifikuotas“ reiškia struktūrinį, elektromechaninį ar kitokį pakeitimą, dėl kurio nekariniams tikslams sukurtas gaminys įgauna savybes, prilyginančias jį gaminiui, specialiai sukurtam kariniams tikslams.

ML18. Įranga, skirta gaminiams, kontroliuojamiems pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą, gaminti:

- a. specialiai sukurta ar modifikuota gamybos įranga, skirta pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą kontroliuojamiems gaminiams gaminti, ir specialiai sukurti komponentai;
- b. specialiai sukurta aplinkos tyrimo aparatūra ir specialiai sukurta įranga, skirta pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą kontroliuojamiems gaminiams sertifikuoti, kvalifikuoti ar bandyti.

Techninė pastaba

ML18 dalyje terminas „gamyba“ apima projektavimą, tyrimą, gaminimą, testavimą ir tikrinimą.

Pastaba ML18 a ir b punktai apima šią įrangą:

- a. nuolatinio veikimo azotinimo įrangą;
- b. centrifuginius bandomuosius aparatus ar įrangą, kuriai būdinga bet kokia iš toliau nurodytų charakteristikų:
 1. Varoma variklio arba variklių, kurių bendras nustatytasis galingumas yra didesnis nei 298 kW (400 AG).
 2. Pakelia 113 kg ar daugiau svorio arba
 3. Gali pasiekti centrifugos pagreitį 8 g ar daugiau, kai krovinio svoris 91 kg ir daugiau;
- c. dehidracijos presai;
- d. varžtų išspaudikliai (ekstruderiai), specialiai sukurti arba modifikuoti kariniam sprogstamajam išspaudimui;
- e. pjaustomosios mašinos, skirtos išpjautoms varomosioms medžiagoms rūšiuoti;
- f. betriukšmis 1,85 metro arba didesnio skersmens poliravimo būgnas, kurio įkrova didesnė negu 227 kg;
- g. nuolatinio veikimo maišytuvai, skirti kietosioms „svaidomosioms medžiagoms“ maišyti;
- h. dujiniai smulkintuvai karinių „sprogstamųjų medžiagų“ sudėtinėms dalims (ingredientams) malti ar trupinti;
- i. įranga, kuria išgaunamas metalo dalelių sferiškumas ir suvienodinamas jų dydis, kaip nurodyta ML8 c punkto 8 papunktyje;
- j. konvekcinės srovės konverteriai ML8 c punkto 3 papunktyje nurodytų medžiagų konversijai.

ML19. Kreipiamosios energijos ginklų sistemos (DEW), su jomis susiję arba atsakomųjų priemonių įrenginiai ir bandymų modeliai, bei specialiai sukurti komponentai:

- a) „lazerinės sistemos“, specialiai sukurtos taikiniams sunaikinti ar jų vykdomai užduočiai nutraukti;
- b) šviesos pluošto dalelių sistemos taikiniams sunaikinti ar jų vykdomai užduočiai nutraukti;
- c) didelio galingumo radijo dažnio sistemos taikiniams sunaikinti ar jų vykdomai u

žduočiai nutraukti;

- d) įranga, specialiai sukurta pagal ML19 a-c punktus kontroliuojamoms sistemoms surasti, atpažinti arba nuo jų gintis;
- e) pagal šį punktą kontroliuojami sistemų, įrangos ir komponentų fizinių bandymų modeliai;
- f) nenutrūkstamos bangos ar pulsuojančio „lazerio“ sistemos, specialiai sukurtos sukelti ilgalaikį apakimą technologijomis nesustiprintam matymui, tai yra, neapsaugotoms žmogaus akims arba žmogaus akims su regos korekcijos optiniais prietaisais.

1 pastaba Kreipiamosios energijos ginklų sistemos, kontroliuojamos pagal ML19 dalį, apima sistemas, kurių galimybes lemia kontroliuojamas pritaikymas:

- a. reikiamos trukmės bangų ar pulsuojančios energijos „lazerių“, kuriais naikinama panašiai kaip ir įprastine amunicija;
- b. dalelių akceleratorių, formuojanų elektringų ar neutralių naikinamosios galios dalelių srautų;
- c. didelio galingumo impulso arba vidutinio galingumo radijo dažnių srautų siūstuvai, sukuriantys pakankamai stiprius laukus, kad išvestų iš rikiuotės tolumo taikinio elektroninį grandinį.

2 pastaba ML19 dalis apima šią įrangą, specialiai sukurta kreipiamosios energijos ginklų sistemoms:

- a. pagrindinius energijos gamybos, kaupimo, įjungimo, galios palaikymo ar kuro naudojimo įrenginius;
- b. taikinio aptikimo ar nustatymo sistemas;
- c. sistemas, kuriomis galima nustatyti taikiniui padarytą žalą, sunaikinimą ar veikimo nutraukimą;
- d. srauto valdymo, skleidimo ar nutaikymo įrangą;
- e. įrenginius su kintamojo sukimosi srautu, skirtus operacijoms su greitai kintančiu taikiniu;
- f. pritaikomąją optiką ir fazės jungiklius;
- g. srovės inektorius neigiamų vandenilio jonų srautams;
- h. „tinkamų naudoti kosmose“ akceleratorių komponentus;
- i. neigiamų jonų srauto nukreipimo įrenginius;
- j. įrenginius didelės galios jonų srautui kontroliuoti ir nukreipti;

- k. „tinkamų naudoti kosmose“ įrenginių dangų, skirtų neigiamoms vandenilio izotopų srovėms neutralizuoti.

ML20. Kriogeninė ir „superlaidi“ įranga bei specialiai sukurti komponentai bei priedai:

- a) įranga, specialiai sukurta arba suderinta taip, kad ją būtų galima įmontuoti karinėje žemės, jūrų, oro desanto ar kosmoso priemonėje, ir galinti veikti tai priemonei judant bei sukurti arba palaikyti temperatūrą, žemesnę nei - 170 °C (103 K);

Pastaba ML20 a punktas apima mobiliąsias sistemas, į kurių sudėtį įeina priedai ar komponentai, pagaminti iš nemetalų arba elektrai nelaidžių medžiagų, pvz.: plastmasės arba epoksidais impregnuotų medžiagų.

- b) „superlaidi“ elektros įranga (rotacinės mašinos ir transformatoriai), specialiai sukurta arba modifikuota taip, kad ją būtų galima įmontuoti karinėje žemės, jūrų, oro desanto ar kosmoso transporto priemonėje, ir galinti veikti transporto priemonei judant.

Pastaba Pagal ML20 b punktą nekontroliuojami nuolatinės srovės hibridiniai vienpoliai generatoriai su vieno stiebo normalia metaline armatūra, kuri sukasi „superlaidžia“ apvijų sukurtame magnetiniame lauke, jeigu tos apvijos yra vienintelis „superlaidus“ komponentas, esantis generatoriuje.

ML21. „Programinė įranga“:

- a. „programinė įranga“, specialiai sukurta ar modifikuota ES bendrajame karinės įrangos sąraše kontroliuojamos įrangos ar medžiagų „kūrimui“, „gamybai“ ar „naudojimui“;

- b. specialioji „programinė įranga“, išvardyta toliau:

1. „Programinė įranga“, specialiai sukurta:

- a. kovinių ginklų sistemoms modeliuoti, imituoti ar įvertinti;
- b. kovinių ginklų sistemų „programinės įrangos“ „kūrimui“, stebėjimui, priežiūrai ar atnaujinimui;
- c. karinių operacijų scenarijams kurti ar imituoti;
- d. taikyti vadovavimo, ryšių, kontrolės ir žvalgybos (C3I) arba vadovavimo, ryšių, kontrolės, kompiuterių ir žvalgybos (C4I) srityje.

2. „Programinė įranga“, skirta nustatyti įprastinių, branduolinių, cheminių ar

biologinių kovinių ginklų efektyvumą.

3. „Programinė įranga“, nekontroliuojama pagal ML21 a punktą, b punkto 1 papunktį ar 2 papunktį, specialiai sukurta ar modifikuota tam, kad sudarytų sąlygas naudoti įrangą, nekontroliuojamą pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą, vykdant tokias karines funkcijas, kokioms vykdyti naudojama įranga, kontroliuojama pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

ML22. „Technologijos“:

- a. ML22 b punkte nenurodyta „technologija“, „reikalinga“ pagal Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą kontroliuojamų objektų „kūrimui“, „gamybai“ ar „naudojimui“.
 - b. „technologijos“:
 1. „Technologija“, „reikalinga“ pagal Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą kontroliuojamų objektų gamybos diegimui, komponentų surinkimui, funkcionavimui, priežiūrai ir remontui, net jeigu tokios gamybos diegimo komponentai nėra kontroliuojami.
 2. „Technologija“, „reikalinga“ mažo kalibro ginklų „kūrimui“ ir „gamybai“, net jei ji naudojama mažo kalibro antikvarinių ginklų kopijoms gaminti.
 3. „Technologija“, „reikalinga“ toksikologinių reagentų, susijusios įrangos ar komponentų, kontroliuojamų pagal ML7 a-g punktus, „kūrimui“, „gamybai“ arba „naudojimui“.
 4. „Technologija“, „reikalinga“ „biopolimeru“ arba specifinių ląstelių kultūrų, kontroliuojamų pagal ML7 h punktą „kūrimui“, „gamybai“ arba „naudojimui“;
 5. „Technologija“, „reikalinga“ tik „biokatalizatorių“, kontroliuojamų pagal ML7 i punkto 1 papunktį, įterpimui į karines medžiagas-nešiklius ar karines medžiagas.
- 1 pastaba „Technologija“ „reikalinga“ pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą kontroliuojamų objektų „kūrimui“, „gamybai“ ar „naudojimui“, yra kontroliuojama net ir tada, kai naudojama nekontroliuojamam objektui.
- 2 pastaba Pagal ML22 dalį nekontroliuojamos „technologijos“, kurios yra:
- a. būtinos tiems gaminiams, kurie nekontroliuojami arba kuriuos leidžiama eksportuoti, įdiegti, funkcionuoti, prižiūrėti (tikrinti) ir remontuoti;
 - b. „viešo naudojimo“, skirtos „pagrindiniams moksliniams tyrimams“ arba patentų programoms reikalinga būtiniausia informacija;

- c. skirtos nuolatiniam impulsui tiekti civilinio transporto įrenginiams magnetinės indukcijos būdu

**FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA, SKIRTA PASIŪLYMAMS,
KURIŲ POVEIKIS BIUDŽETUI YRA IŠIMTINAI SUSIJES SU IPLAUKOMIS**

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS:

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo pasiūlymas². BIUDŽETO EILUTĖS:

Skyrius ir straipsnis: 02.0301

Atitinkamiems metams biudžete numatyta suma: 0

3. FINANSINIS POVEIKIS

- Pasiūlymas neturi finansinio poveikio.
- Pasiūlymas neturi finansinio poveikio išlaidoms, bet turi tokį finansinį poveikį įplaukoms:

(mln. eurų dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Įplaukos ¹³	12 mėnesių laikotarpis, kurio pradžia metai-mėnuo-diena	[n metai]
Straipsnis ...	Poveikis nuosaviesiems ištekliams		
Straipsnis ...	Poveikis nuosaviesiems ištekliams		

¹³ Tradicinių nuosavų išteklių atveju (žemės ūkio mokesčiai, cukraus mokesčiai, muitai) turi būti nurodytos grynosios sumos, t. y. bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.

Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Straipsnis ...					
Straipsnis ...					

4. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

[...]

5. KITOS PASTABOS

[...]

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS:

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo pasiūlymas

2. VALDYMO IR BIUDŽETO SUDARYMO PAGAL VEIKLOS RŪŠIS SISTEMA

Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys): ABB2 prekių vidaus rinka ir sektorių politika.

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios B.A eilutės)) su pavadinimais:

02.0301

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

Nuolatinė

3.3. Biudžeto ypatybės:

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis		Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidatų įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
02.0301	NPI	DIF ¹⁴	NE	TAIP	NE	1a

¹⁴ Diferencijuoti asignavimai

4. IŠTEKLIŲ APŽVALGA

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (IA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirsnio Nr.		2007 metai	2008	2009	2010	2011	2012 m. ir vėliau	Iš viso
---------------	--------------	--	------------	------	------	------	------	-------------------	---------

Veiklos išlaidos¹⁵

Įsipareigojimų asignavimai (IA)	8.1.	a			0,200				0,200
Mokėjimų asignavimai (MA)		b			0,140	0,060			0,200

Administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą¹⁶

Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	8.2.4.	c							
---	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

ORIENTACINĖ SUMA IŠ VISO

Įsipareigojimų asignavimai		a+c			0,200				0,200
Mokėjimų asignavimai		b+c			0,140	0,060			0,200

Į orientacinę sumą neįskaičiuotos administracinės išlaidos¹⁷

Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	8.2.5.	d			0,234	0,117			0,351
Žmogiškiesiems ištekliais ir susijusioms išlaidoms nepriskiriamos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą (NDIF)	8.2.6.	e					0,070	0,115	0,185

¹⁵ Išlaidos, nepriklausančios atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyriui.

¹⁶ Išlaidos pagal xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

¹⁷ Išlaidos pagal xx 01 skyrių, nepriskiriamos xx 01 04 arba xx 01 05 straipsniams.

Iš viso orientacinių priemonės finansinių išlaidų

Iš viso ĮA, įskaitant išlaidas žmogiškiems ištekliams	a+c +d +e			0,434	0,117	0,070	0,115	0,736
Iš viso MA, įskaitant išlaidas žmogiškiems ištekliams	b+c +d +e			0,374	0,177	0,070	0,115	0,736

Išsami informacija apie bendrą finansavimą

Jeigu numatoma, kad pasiūlymą bendrai finansuos kelios valstybės narės arba kitos įstaigos (nurodyti kokios), toliau pateiktoje lentelėje reikėtų nurodyti tokio bendro finansavimo dalies įvertinimą (jei numatoma, kad bendrai finansuos kelios skirtingos įstaigos, galima pridėti papildomų eilučių):

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Bendrą finansavimą teikianti įstaiga		n metai	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ir vėliau	Iš viso
.....	f							
Iš viso ĮA, įskaitant bendrą finansavimą	a+c +d +e +f							

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu

- Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.
- Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamų finansinės perspektyvos išlaidų kategorijų programas.
- Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo¹⁸ nuostatas (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis įplaukoms

- Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms.
- Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

¹⁸ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

Mln. eurų (dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Pajamos	Prieš taikant priemonę [n-1 metai]	Padėtis pradėjus taikyti priemonę							
			[n metai]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] ¹⁹		
	a) įplaukos absoliučiąja verte									
	b) įplaukų pokytis	Δ								

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte.

Metų poreikiai	2007 metai	2008	2009	2010	2011	2012 m. ir vėliau
Iš viso žmogiškųjų išteklių		2	1			

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai

Siunčiant su gynyba susijusius produktus (įskaitant visą karinę įrangą bei posistemas, komponentus, atsargines dalis, technologijas ir kt.) ES teritorijoje taikomas nacionalinis licencijavimas paprastai taip pat, kaip ir tokių produktų eksporto į trečiąsias šalis atveju. Europos gynybos rinka yra suskaidyta į 27 nacionalinius licencijavimo režimus, kurie labai skiriasi pagal procedūras, aprėptį ir nustatytus terminus, nors kai kurios valstybės narės stengiasi tai koordinuoti. Gynybos pramonės ir ES vyriausybės tiekimo grandinėse nėra užtikrintas visiškas nuspėjamumas, nes dėl skirtingų licencijavimo režimų yra neapibrėžtumo. Šie skirtumai gerokai trukdo pramonės racionalizavimui ir yra didelė kliūtis Europos gynybos įrangos rinkai (EG IR) atsirasti bei vidaus rinkai veikti.

Komisija, prisiėmusi įsipareigojimus 2003 m. komunikate dėl ES gynybos įrangos politikos ir atliekant 2005 m. tyrimą „Gynybos produktų siuntimas Bendrijoje“, nori supaprastinti ir suderinti gynybos produktų siuntimą Bendrijoje. Dėl:

- paprastinimo, pasiūlyme valstybių narių reikalaujama sukurti bendrųjų ir visuotinių licencijų sistemas siuntimui ES teritorijoje ir išduoti individualiąsias licencijas tik išskirtinėmis aplinkybėmis;

¹⁹ Jeigu būtina, t. y. jeigu priemonė trunka ilgiau kaip 6 metus, reikėtų pridėti papildomų stulpelių.

- derinimo, pasiūlymu valstybių narių reikalaujama kurti bendrųjų licencijų sistemas dviejų rūšių siuntimui: siuntimas ES vyriausybėms; karinių komponentų siuntimas ES sertifikuotoms bendrovėms.

Šis pasiūlymas taip pat turėtų būti vertinamas kaip gynybos rinkų atvėrimo skatinimo priemonė: paprastinant gynybos produktų siuntimą ES vyriausybėms, juo bus puoselėjamas tiekimo saugumas ir todėl bus mažiau kliūčių tarpvalstybiniais įsigijimams.

5.2. Papildoma nauda, sukurta dalyvaujant Bendrijai, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sinergija

Pasiūlymas priklauso gynybos paketui, kurį sudaro vienas bendro pobūdžio komunikatas ir dviejų teisės aktų – viešojo pirkimo ir su gynyba susijusių produktų siuntimo – leidybos iniciatyvos, kurios viena kitą papildo ir padeda siekti ES platesnio masto tikslų.

Pasiūlymas dėl perdavimo palengvinimo papildys viešųjų pirkimų gynybos srityje pasiūlymą.

atveriant gynybos rinkas pirkėjas pagrįstai gali tikėtis, kad užsakyti produktai bus pristatyti be pernelyg didelių administracinių kliūčių.

Be to, nors licencijos išduodamos beveik visais atvejais, „teorinė“ galimybė, kad gali būti atsisakyta išduoti licenciją, valstybės narės skatinamos verčiau rinktis nacionalinį karinės įrangos gamintoją, o ne pirkti iš Europos konkurentų (galbūt daug palankesnis sąlygomis).

Bendroji užsienio ir saugumo politika (BUSP): Nors šios iniciatyvos pirminis tikslas yra gynybos produktų vidaus rinkos sukūrimas, ja taip pat padedama siekti BUSP tikslų, pvz., gerinti valstybių narių ginkluotųjų pajėgų aprūpinimo saugumą, taip pat pramonės politikos tikslų, pvz., stiprinti Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę (EGTPB). Be to, dėl geresnio pramoninio bendradarbiavimo turėtų atsirasti masto ekonomijos (dėl to būtų daugiau kokybiškos gynybos įrangos už priimtina kainą), ir tokiu būdu valstybių narių ginkluotosios pajėgos galėtų kiek įmanoma veiksmingiau investuoti į gynybos įrangą.

Lisabonos darbotvarkė: pastaroji aplinkybė yra susijusi su Lisabonos darbotvarkės tikslais – Europos (gynybos) pramonės tarptautinio konkurencingumo ir garantuoto užimtumo Europoje stiprinimas.

KP: 1998 m. šešių didžiųjų gynybos produktus gaminančių valstybių narių pasirašytu Ketinimų protokolu siekiama, *inter alia*, palengvinti karinės įrangos judėjimą tarp dalyvaujančiųjų šalių. Tačiau kol kas šioje srityje nepasiekta apčiuopiamų rezultatų. Pasiūlymas atitinka pagal KP įgyvendinamą veiklą ir ją papildo. Juo bus iš tiesų užtikrintos būtinos bendros priemonės, kurias ateityje bus galima plėtoti tarpvyriausybiniu pagrindu.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į valdymo pagal veiklos rūšis sistemą

Šiuo pasiūlymu siekiama mažinti šias kliūtis, trukdančias su gynyba susijusių prekių ir paslaugų (produktų) judėjimui vidaus rinkoje, ir mažinti su tuo susijusius konkurencijos iškreipimus Europos lygiu derinant paprastinamas licencijavimo s

ąlygas ir procedūras. Dėl gynybos rinkos ypatumų bei poreikio užtikrinti nacionalinį saugumą nesūdoma panaikinti licencijavimo reikalavimų, o siūdoma juos pakeisti atnaujinta bendrųjų arba visuotinių licencijų sistema ir garantuoti gavėjų patikimumą atsižvelgiant į jų gebėjimą užkirsti kelią nepageidaujamam eksportui. Tai labai padės:

- stiprinti Europos gynybos pramonės konkurencingumą, nes būtų lengviau specializuotis ir būtų remiamas pramonės bendradarbiavimas visoje ES;
- gerinti valstybėms narėms Europos gynybos produktų tiekimo (pirkimo ir priežiūros) saugumą.

5.4. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai).

- Centralizuotas valdymas:
 - tiesioginis, vykdomas Komisijos
 - netiesioginis, deleguojama:
 - vykdomosioms agentūroms
 - Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 str.
 - nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms) ar įstaigai (-oms), teikiančiai (-čioms) viešąsias paslaugas
- Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas
 - kartu su valstybėmis narėmis
 - kartu su trečiosiomis šalimis
- Bendras valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)

Atitinkamos pastabos:

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Pasiūlymu reikalaujama, kad Komisija sukurtų Bendradarbiavimo grupę, kuri nagrinėtų už bet kokius šios direktyvos taikymo klausimus, kuriuos gali iškelti grupės pirmininkas arba valstybės narės atstovas. Grupė būtų įgaliota:

- a) vertinti kiekvienos valstybės narės įgyvendinimo priemonės remiantis Komisijos ataskaita;
- b) vertinti apsaugos sąlygos naudojimą;
- c) vertinti priemones, kurių turėtų imtis valstybės narės, kad informuotų ūkio

subjektus apie jų pareigas pagal šią direktyvą;

d) teikti patarimus dėl licencijų formų;

6.2. Vertinimas

6.2.1. Ex-ante vertinimas

Remdamasi valstybių narių per 18 mėnesių nuo perkėlimo priemonių, kuriomis įgyvendinama ši direktyva, įsigaliojimo pateikta informacija, Komisija per 30 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo pateiks ataskaitą apie šios direktyvos, ypač jos 9–12 ir 15 straipsnių, įgyvendinimą.

Ne vėliau kaip per 5 metus nuo šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę dienos Komisija paskelbs ataskaitą apie šios direktyvos veikimą ir jos poveikį Europos gynybos įrangos rinkos ir Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės raidai, prie kurios, prireikus, pridės atitinkamus pakeitimų pasiūlymus.

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus tarpinį arba ex-post vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis).

Netaikytina

6.2.3. Būsimo vertinimo sąlygos ir dažnumas

Kai reikia

7. Kovos su sukčiavimu priemonės

Jei licenciją teikianti valstybė narė mano, kad yra didelė rizika, jog bet kuri sertifikuota bendrovė kitoje valstybėje narėje, į kurią siunčiami produktai, nesilaikys bet kurios iš bendrojoje siuntimo licencijoje nurodytų sąlygų, ji informuoja kitą valstybę narę ir prašo įvertinti padėtį.

Jei lieka abejonių, valstybė narė tokioms bendrovėms gali laikinai sustabdyti išduotų bendrųjų siuntimo licencijų galiojimą. Ji praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie priemonės priežastis.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas

Įsipareigojimų asignavimai mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Pasiūlymo numeris (s)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	2007 metai		2008 metai		2009 metai		2010 metai		2011 metai		2012 m. ir vėliau		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
Nr. 1 ²⁰																
Rezultatas	Pasaluga						1 ataskaita	0,200								
IŠLAID							1	0,200								

²⁰ Kaip apibūdinta 5.3 skirsnyje.

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Pareigų rūšis		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (darbo vietų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius)					
		2007 metai	2008 metai	2009 metai	2010 metai	2011 metai	2012 metai
Pareigūnai arba laikinieji darbuotojai ²¹ (XX 01 01)	A*/A D		1	1			
	B*, C*/AS T		1 (B*)				
Darbuotojai, finansuojami ²² pagal XX 01 02 str.							
Kiti darbuotojai ²³ , finansuojami pagal XX 01 04/05 str.							
IŠ VISO							

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas

Nors pasiūlymu siekiama baigti kurti vidaus rinką, jis susijęs su visiškai nauju su gynyba susijusių produktų sektoriumi, dėl kurio Komisijai reikia atitinkamos techninės patirties, kad pateikus pasiūlymą ji galėtų visapusiškai dalyvauti Tarybos ir Parlamento darbe. Reikia daugiau darbuotojų:

- kad būtų galima glaudžiai bendradarbiauti su Taryba dėl Bendrojo karinės įrangos sąrašo siekiant parengti priedo atnaujinimo pasiūlymą;
- rengti ataskaitas apie valstybių narių priemones, kurių jos ėmėsi šios direktyvos nuostatomis įgyvendinti;
- rengti ataskaitas apie direktyvos įgyvendinimą ir jos poveikį Europos gynybos įrangos rinkos ir Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės raidai;

²¹ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

²² Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

²³ Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

- užtikrinti Bendradarbiavimo grupės (žr. toliau) darbą;
- nuolat stebėti, kaip valstybės narės laikosi procedūrų, ir tarpusavio bendradarbiavimo metodus, ir, prireikus, pasinaudoti savo galiomis.

8.2.3. *Žmogiškųjų išteklių, numatytų teisės aktais, šaltiniai*

- Šiuo metu programos valdymui skirtų darbo vietų, kurias reikia pakeisti arba pratęsti.
- Darbo vietų, pagal MPS (metinę politikos strategiją)/PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtų n-tiesiems metams.
- Darbo vietų, kurių bus prašoma kitos MPS/PBP procedūros metu.
- Darbo vietų, kurios bus perskirstytos naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas).
- Darbo vietų, reikalingų n-tiesiems metams, tačiau nenumatytų tų metų MPS/PBP.

8.2.4. *Kitos administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą (XX 01 04/05 – administracinės valdymo išlaidos)*

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė (numeris ir pavadinimas)	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n + 5 metai ir v ėliau	IŠ VISO
Techninė ir administracinė pagalba (įskaitant susijusias išlaidas darbuotojams)							
Vykdomosios agentūros ²⁴							
Kita techninė ir administracinė pagalba							
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i>							
Iš viso techninei ir administracinei pagalbai							

²⁴ Prie atitinkamos (-ų) vykdomosios (-ųjų) agentūros (-ų) reikėtų pateikti nuorodą į konkrečią finansinę teisės akto pažymą.

8.2.5. *Finansinės išlaidos žmogiškiems ištekliams ir susijusios išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą*

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	2007 metai	2008 metai	2009 metai	2010 metai	2011 metai	2012 m. ir vėliau
Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai (XX 01 01)		0,234	0,117			
Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str. (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)						
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NE ĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)		0,234	0,117			

Apskaičiuota – Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai

[...]

Apskaičiuota – Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str.

[...]

8.2.6. *Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą*

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

	2007 metai	2008 metai	2009 metai	2010 metai	2011 metai	2012 metai ir vėliau	IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės							
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos					0,035	0,115	

XX 01 02 11 03 – Komitetai ²⁵					0,035		
XX 01 02 11 04 – Tyrimai ir konsultacijos							
XX 01 02 11 05 – Informacinės sistemos							
2. Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)					0,07	0,115	
3. Kitos administravimui priskiriamos išlaidos (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)							
Iš viso administracinių išlaidų, nepriskiriamų žmogiškiesiems ištekliams ir susijusioms išlaidoms (NEIŠKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)							

Apskaičiuota – Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

[...]

²⁵ Nurodyti komiteto rūšį ir kuriai grupei jis priklauso.